



***EUSKADIKO ORKESTRA, S.A./
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.***

***2022KO ABENDUAREN 3IKO URTEKO KONTUAK, KUDEAKETA
TXOSTENA ETA IKUSKAPEN TXOSTENAREKIN BATERA***

***CUENTAS ANUALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022 JUNTO
CON EL INFORME DE GESTIÓN Y EL INFORME DE
AUDITORÍA***



***EUSKADIKO ORKESTRA, S.A./
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.***

***2022KO ABENDUAREN 31KO URTEKO
KONTUEN IKUSKAPEN TXOSTENA***

***INFORME DE AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022***





AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO
URTEKO KONTUEN IKUSKARITZA-TXOSTENA

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. ko Akziodunei:

Iritzia

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A.ren, (Sozietatea), urteko kontuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu hauek, 2022ko abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazi kontuak, ondare garbiaren aldaketan egoera-orriak, diru-fluxuen egoera-orriak eta memoriak osatzen dituzte.

Gure iritziz, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu guztietan, 2022ko abenduaren 31n Sozietatearen ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitzen eta diru-fluxuena ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera (memoriaren 2. oharrean adierazten dena), bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate-printzipioekin eta arauekin.

Iritzia emateko oinarria

Ikuskaritza lana, Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautzen duen arautegia jarraituz egin dugu. Gure erantzukizunak, arau horien arabera, *Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan auditorearen erantzukizunak* atalean zehazten dira.

Sozietatearengandik independenteak gara, Espainiako urteko kontuen ikuskaritzan jarraitu beharreko etika eskakizunen arabera (independentzia eskakizuna barne), kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontuen ikuskaritza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzaileren arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES
EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

A los Accionistas de ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.:

Opini3n

Hemos auditado las cuentas anuales de ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2022, la cuenta de p3rdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria, correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opini3n, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situaci3n financiera de la Sociedad a 31 de diciembre de 2022, as3 como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de informaci3n financiera que resulta de aplicaci3n (que se identifica en la nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opini3n

Hemos llevado a cabo nuestra auditor3a de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditor3a de cuentas vigente en Espa3a. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen m3s adelante en la secci3n *Responsabilidades del auditor en relaci3n con la auditor3a de las cuentas anuales* de nuestro informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con los requerimientos de 3tica, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditor3a de las cuentas anuales en Espa3a seg3n lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditor3a de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditor3a de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan



Lortu dugun ikuskaritza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontuen ikuskaritzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure ikuskaritzaren testuinguruan eta urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi berezirik ematen.

Kontu-ikusari aldaketa

Hau izan da gure lehen urtea Sozietatearen ikuskaritzan, eta, beraz, ikuskaritza modu efektiboan planifikatu dugula bermatzeko, (i) bilera antolatu dugu aurreko ikuskatzailearekin, haren laneko dokumentuak berraztertzeko; (ii) Sozietatearen kontabilitate-politikak eta iazko finantza-egoerak ebaluatu ditugu; (iii) Sozietatearen zuzendaritzarekin bilera egin dugu, kontrolaren ingurunea eta haren prozesuak ulertu ditugula ziurtatzeko; eta (iv) aurreko ikuskatzailearen laneko dokumentuak berraztertuta, ikuskaritza-laneko gure lehen urtearen hasieran irekiera-saldoak zenbatekoak ziren jakin dugu. Ondoren, gure ikuskaritza planifikatu dugu, amaierako saldoak jakiteko, lan hori kontuan hartuta.

afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Cambio de auditores

Éste ha sido nuestro primer año como auditores de la Sociedad, por lo que para asegurarnos de que hemos planificado nuestra auditoría de manera efectiva (i) hemos organizado una reunión con el auditor predecesor para revisar sus documentos de trabajo, (ii) hemos realizado la evaluación de las políticas contables de la Sociedad y de los estados financieros del año anterior, (iii) hemos mantenido una reunión con la dirección de la Sociedad para cerciorarnos de que hemos alcanzado un entendimiento del entorno de control de la misma y de sus procesos y (iv) como parte de nuestra revisión de los documentos de trabajo del auditor predecesor, hemos obtenido evidencia de los saldos de apertura al inicio de nuestro primer año como auditores. A continuación, hemos planificado nuestra auditoría para obtener evidencia de los saldos finales teniendo en cuenta este trabajo.



Bestelako gaiak

2021eko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari dagozkion Sozietatearen urteko kontuak beste kontu-ikuskatzaile batek ikuskatu zituen eta aldeko iritzia adierazi zuen 2022ko martxoaren 31n.

Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena

Bestelako informazioak 2022 ekitaldiko kudeaketa-txostena soilik biltzen du; berau egitea administratzaileen erantzukizuna da eta ez dago urteko kontuen barne.

Urteko kontuei buruzko gure ikuskaritza-iritzia ez du kudeaketa-txostena kontuan hartzen. Gure erantzukizuna kudeaketa-txostena dela eta, Espainian indarrean dagoen kontuen-ikuskaritzaren araudiaren arabera, hauxe da: kudeaketa-txostena eta urteko kontuak bat datozen aztertzea eta informatzea, aipatutako kontuen ikuskaritzan lortutako sozietatearen ezagupenean oinarrituz, eta baita kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena jarraitu beharreko araudiarekin bat datozen ebaluatzea eta informatzea ere. Egindako lanean oinarrituz hutsegite esanguratsurik dagoela ondorioztatzen badugu, horren berri emateko beharra dugu.

Egindako lanean oinarrituz, aurreko paragrafoan deskribatutakoa, kudeaketa-txostenak biltzen duen informazioa 2022 ekitaldiko urteko kontuekin bat dator eta bere edukia eta aurkezpenak aplikagarria den araudia jarraitzen du.

Urteko kontuen inguruan, administratzaileen erantzukizuna

Administratzaileen erantzukizuna da erantsitako urteko kontuak egitea, Sozietatearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean

Otras cuestiones

Las cuentas anuales de la Sociedad correspondientes al ejercicio terminado a 31 de diciembre de 2021 fueron auditadas por otro auditor que expresó una opinión favorable sobre las mismas el 31 de marzo de 2022.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2022, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas, así como evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2022 y su contenido y presentación son conforme a la normativa que resulta de aplicación.

Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales

Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco



dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.

Urteko kontuak prestatzean, administratzaileen erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da administratzaileek sozietatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa dutenean, edo beste aukera errealistik ez dagoenean.

Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizunak

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza-txostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun-maila altua da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materialtzat hartuko dira, banaka edo batuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arazoiki eragiten dutela aurreikusten bada.

Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautegia jarraituz egindako ikuskaritza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:



- Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzen eta aplikatzen ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurreragatik gerta daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzengatik eman daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihespenaren ondorioz izan daitezke.
- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.
- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta administratzaileek emandako informazioa ere.
- Administratzaileek funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duten ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza-txosteneko datara arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen
- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones



ondorioz, Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresa izatez utz dezake.

- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko kontuek transakzioak eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.

Erakundeko administratzaileekin harremanetan egoten gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, ikuskaritzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeke, bai eta ikuskaritzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

Erakundeko administratzaileei jakinarazi zaizkien arrisku esanguratsuen artean, aldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan esanguratsuenak izan direnak zehazten ditugu, horietatik baitira garrantzitsuentzat jo ditugunak.

Arrisku horiek gure ikuskaritza-txostenean deskribatzen ditugu, salbu eta legezko edo arauzko xedapenek gai horiek plazaratzea debekatzen badute.

Donostia/San Sebastián, 2023ko martxoaren 23an

futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los administradores de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

Donostia/San Sebastián, a 23 de marzo de 2023

Betean Auditoría, S.L.P.

(ROACean S-1.354 zenbakiz inskribatutako sozietatea/
Sociedad inscrita en el ROAC con el nº S-1.354)

José Ignacio Miguel Salvador
(ROACean 11.305 zenbakiz inskribatuta/
Inscrito en el ROAC con el nº 11.305)



***EUSKADIKO ORKESTRA, S.A./
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.***

***2022KO ABENDUAREN 31KO URTEKO KONTUAK
KUDEAKETA TXOSTENAREKIN BATERA***

***CUENTAS ANUALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022
JUNTO CON EL INFORME DE GESTIÓN***

***EUSKADIKO ORKESTRA, S.A./
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.***

***2022KO ABENDUAREN 3IKO URTEKO KONTUAK
KUDEAKETA TXOSTENAREKIN BATERA***

***CUENTAS ANUALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022
JUNTO CON EL INFORME DE GESTIÓN***

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.
Abenduaren 31ko balantzea (Eurotan) / Balance al 31 de diciembre (Euros)

AKTIBOA / ACTIVO	Oharra Nota	2022	2021	Ondare GARBIA ETA PASIBOA / PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Oharra Nota	2022	2021
AKTIBO EZ KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE				ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO			
Ilbigetu ukiezina / Inmovilizado intangible	5	748.377	739.001	Funts Propioak / Fondos Propios	9	1.185.574	1.396.369
Applikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas		79.989	83.922	Kapitala / Capital		1.025.074	1.101.419
Bestelako ilbigetu ukiezin / Otro inmovilizado intangible		5.331	7.498	Erreserbak / Reservas		1.273.000	1.273.000
		74.658	76.424	Beste zenbait erreserba / Otras reservas		85	85
Ilbigetu materiala / Inmovilizado material	6	668.388	655.079	Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores		85	85
Lurrak eta eraikuntzak / Terrenos y construcciones		466.362	483.292	Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak /		(171.666)	(118.759)
Instalazio teknikoak eta beste ilbigetu materiala /		202.026	171.787	Resultados negativos de ejercicios anteriores		(171.666)	(118.759)
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material				Ekitaldiak emaitza / Resultado del ejercicio	10	(76.345)	(52.907)
				Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak /		160.500	294.950
				Subvenciones, donaciones y legados recibidos			
AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE				PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE			
Izakinak / Existencias		2.138.268	2.237.695	Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo	11	1.701.071	1.580.327
Hornitzaileei emandako aurrerakinak / Anticipos a proveedores		1.005	1.953	Bestelako finantza-pasiboak / Otros pasivos financieros		481.285	375.079
		1.005	1.953			481.285	375.079
Merkataritza-zordunak eta kobratzeko beste kontuak / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	7	283.273	311.205	Merkataritza-hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontuak /		762.307	774.990
Salmen eta epe laburreko zerbitzuz gintzen ondoriozko bezeroak /		114.654	140.124	Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar			
Clients por ventas y prest. De servicios a corto plazo		168.569	171.081	Denetario hartzekodunak / Acreedores varios	11	176.015	151.328
Administrazio publikoekiko beste kredituak /	12			Ordaintzeko dauden ordainsariak /	11	133.991	130.968
Otros créditos con Admin. Públicas		13.310	13.485	Remuneraciones pendientes de pago			
Epe laburreko finantza-inbertsioak /	7	13.310	13.485	Administrazio publikoekiko beste zorrak /	12	421.178	434.836
Inversiones financieras a corto plazo		13.310	13.485	Otras deudas con las Admin. Públicas			
Bestelako finantza aktiboak / Otros activos financieros		17.422	18.983	Bezeroen aurrerakinak / Anticipos a clientes	11	31.123	57.858
Epe laburreko periodifikazioak / Periodificaciones a corto plazo	13	1.823.308	1.892.069	Epe laburreko periodifikazioak / Periodificaciones a corto plazo	13	457.478	430.258
Eskuradua eta beste aktibo likido baliokideak /	8	1.823.308	1.892.069				
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes		1.823.308	1.892.069	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA / TOTAL PATRIMONIO		2.886.645	2.976.696
Diruzaintza / Tesorería				NETO Y PASIVO			
		2.886.645	2.976.696				

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

Abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagokion galdu-irabazien kontua /
Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre
Eurotan / Euros

	Oharra Nota	2022	2021
ERAGIKETA JARRAITUAK / OPERACIONES CONTINUADAS			
<u>Negozio-zifraren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios</u>	14	1.544.396	1.093.165
<u>Beste ustiapen-sarrerak / Otros ingresos de explotación</u>	10	8.488.812	8.403.467
Ekitaldiaren emaitzan txertatutako usteapeneko diru-laguntzak / Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		8.488.812	8.403.467
<u>Langile-gastuak / Gastos de personal</u>	14	(7.767.041)	(7.663.366)
Soldatak, ordainsariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados		(6.009.100)	(5.872.746)
Gizarte kargak / Cargas sociales		(1.757.941)	(1.781.749)
Hornidurak / Provisiones		-	(8.871)
<u>Beste ustiapen-gastuak / Otros gastos de explotación</u>	14	(2.264.171)	(1.796.868)
Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores		(2.250.128)	(1.779.992)
Zergak / Tributos		(13.550)	(15.978)
Merkataritza-eragiketen ondoriozko horniduren galerak, narriadura eta aldakuntza / Pérdidas, deterioro y variación de prov. por operaciones comerciales		(493)	(898)
<u>Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado</u>	5 y 6	(127.414)	(118.779)
<u>Finantza bestelako ibilgetuko diru-laguntzen eta beste batzuen egozpena / Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</u>		47.601	64.084
<u>Beste emaitzak / Otros resultados</u>		1.472	(34.610)
USTIAPENAREN EMAITZAK / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN		(76.345)	(52.907)
FINANTZA EMAITZA / RESULTADO FINANCIERO		-	-
ZERGEN AURREKO EMAITZAK / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS		(76.345)	(52.907)
EKITALDIAREN EMAITZAK / RESULTADO DEL EJERCICIO		(76.345)	(52.907)

EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.

Abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagokion ondare aldaketen egoera orria /
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto correspondiente al ejercicio terminado el 31 de
diciembre

A) AITORTUTAKO SARREREN ETA GASTUEN EGOERA ORRIA /
 ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS
 (Eurotan / Euros)

	Oharra Nota	2022	2021
GALDU IRABAZIEN KONTUAREN EMAITZA / RESULTADO DE LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANACIAS		(76.345)	(52.907)
<u>Ondare garbiari zuzenean egoitza sarrerak eta gastuak / Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto</u>			
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10	(85.082)	145.082
ONDARE GARBIAZUZENEAN EGOTZITAKO SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS Y GASTO IMPUTADOS DIRECTAMENTE EN EL PATRIMONIO NETO		(85.082)	145.082
<u>Galdu-irabazien konturako transferentziak / Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias</u>			
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10	(49.368)	(65.851)
GALDU IRABAZIEN KONTURAKO TRANSFERENTZIAK GUZTIRA / TOTAL TRANSFERENCIAS A LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS		(49.368)	(65.851)
ONARTUTAKO SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA / TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS		(210.795)	26.324

**B) ONDARE GARBIKO ALDAKETEN GUZTIZKO EGOERA ORRIA /
ESTADO TOTAL DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO
(Eurotan / Euros)**

	Kapitala / Capital	Erreserbak / Reservas	Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores	Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio	Dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados	GUZTIRA / TOTAL
2020KO ABENDUAREN 31KO SALDOA / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020	1.273.000	85	(68.417)	(50.342)	215.719	1.370.045
2021KO URTARRILAREN 1EKO SALDOA / SALDO AL 1 DE ENERO DE 2021	1.273.000	85	(68.417)	(50.342)	215.719	1.370.045
Onartutako sarrerak eta gastuak guztira / Total de ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	(52.907)	79.231	26.324
Bazkide edo jabeekiko eragiketak / Operaciones con socios o propietarios	-	-	(50.342)	50.342	-	-
Bazkide jabeekiko beste zenbait eragiketa/ Otras operaciones con socios propietarios	-	-	(50.342)	50.342	-	-
2021KO ABENDUAREN 31KO SALDOA / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2021	1.273.000	85	(118.759)	(52.907)	294.950	1.396.369
2022KO URTARRILAREN 1EKO SALDOA / SALDO AL 1 DE ENERO DE 2022	1.273.000	85	(118.759)	(52.907)	294.950	1.396.369
Onartutako sarrerak eta gastuak guztira / Total de ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	(76.345)	(134.450)	(210.795)
Bazkide edo jabeekiko eragiketak / Operaciones con socios o propietarios	-	-	(52.907)	52.907	-	-
Bazkide jabeekiko beste zenbait eragiketa/ Otras operaciones con socios propietarios	-	-	(52.907)	52.907	-	-
2022KO ABENDUAREN 31KO SALDOA / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2022	1.273.000	85	(171.666)	(76.345)	160.500	1.185.574



EUSKADIKO ORKESTRA, S.A. / ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.
Abenduaren 31n amaitutako ekitaldiaren eskudiru-fluxuen egoera orria /
Estado de Flujos de Efectivo del ejercicio terminado el 31 de diciembre
(Eurotan / Euros)

	Oharra Nota	2022	2021
USTIAPEN JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			
Ekitaldiaren emaitza, zergen aurretik / Resultado del ejercicio antes de impuestos		(76.345)	(52.907)
Emaitzarako doikuntzak / Ajustes del resultado		78.046	52.907
Ibilgetuaren amortizazioa (+) / Amortización del inmovilizado (+)		127.414	118.779
Diru laguntzen egozpena (-) / Imputación de subvenciones (-)	10	(49.368)	(65.852)
Kapital korronteko aldaketak / Cambios en el capital corriente		75.202	(288.932)
Izakinak (+/-) / Existencias (+/-)		948	(1.952)
Zordunak eta kobratu beharreko beste zenbait kontu (+/-) / Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)		57.982	(133.849)
Beste aktibo korronte batzuk (+/-) / Otros activos corrientes (+/-)		1.735	(7.354)
Hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk (+/-) / Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		(12.683)	(74.043)
Beste pasibo korronte batzuk (+/-) / Otros pasivos corrientes (+/-)		27.220	(71.734)
Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de explotación		76.903	(288.912)
INBERTSIO JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN			
Inbertsioen ondoriozko ordainketak (-) / Pagos por inversiones (-)		(136.790)	(166.690)
Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	5	(703)	(7.000)
Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	6	(136.087)	(159.000)
Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de inversión		(136.790)	(166.690)
FINANTZA JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN			
Ondare tresnen ondoriozko kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio		(85.081)	145.081
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) / Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)		(85.081)	145.081
Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		(106.207)	-
Itzulketak eta amortizazioak / Devolución y amortización de		(106.207)	-
Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de financiación		(21.126)	145.081
ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA / AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES		(68.761)	(310.521)
Ekitaldiaren hasierako eskudirua edo baliokideak / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio		1.892.069	2.202.590
Eskudirua edo antzekoak ekitaldiaren amaieran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	8	1.823.308	1.892.069

MEMORIA-2022 EKITALIDA
(Eurotan)

1. OHARRA. -SOZJETATERAEN JARDUERA

Sozietatea, Kultura Sailari atxikia, otsailaren 15eko 62/1982 Dekretuaren bidez sortu zen, eta 1982ko apirilaren 20an eratu zen Gasteizen. Haren egungo egoitza Donostian (GIPUZKOA) dago.

Sozietatearen helburua da sustatu eta bultzatzea arte eta jarduera musikala, lirikoa, korala eta balletekoa (oro har, adar, espezialitate, estilo eta teknika guztietan, bitartekoa edozein dela); musika-jardueran diharduten edo horrekin zuzenean nahiz zeharka zerikusia duten talde, orkestra, banda, solista nahiz beste edozein motatako elkarte; eta hedapen eta zabalkunde komertzial edo ongintzako kontzertu, errezital, antzezpen eta grabazio egitea, edozein komunikabideren bitartez edo zuzenean publikoari zuzenduta. Horretarako, Sozietateak bidezko kontratazioak egingo ditu; ahal den neurrian, berorrek sortzen dituen baliabideekin finantzatu dadin.

Funtsean, Euskal Autonomia Erkidegoan dihardu, eta sozietate-xedearekin guztiz bat dator.

Sozietatea sozietate publikotzat hartzen da, eta bai Eusko Legebiltzarrak, bai Eusko Jaurlaritzak dagokion gaiaren inguruan prestatzen dituen arau guztiak bete behar ditu.

Sozietateak egiten dituen jarduerak direla-eta, ez du ingurumenaren arloko erantzukizun, gastu, aktibo, hornidura edo kontingentziarik. Hori dela-eta, urteko kontuen memoria honetan ez da ingurumen-arloko informazioaren inguruko berariazko banakatzerik egin.

MEMORIA-EJERCICIO 2022
(Euros)

NOTA 1.-ACTIVIDAD DE LA SOCIEDAD

La Sociedad, adscrita al Departamento de Cultura, fue creada mediante Decreto 62/1982, de 15 de febrero, y constituida en Vitoria-Gasteiz, el 20 de Abril de 1982. Su domicilio actual se sitúa en Donostia-San Sebastián (GIPUZKOA).

El objeto de la Sociedad es el fomento y difusión del arte y actividad musical, lírica, coral y ballet, (en general, y en todas sus vertientes, especialidades, estilos y técnicas, por cualquier medio), la creación, mantenimiento, explotación de grupos, conjuntos, orquestas, bandas, solistas y cualquier tipo de agrupaciones dedicadas a la actividad musical o relacionadas directa o indirectamente con la misma; y la realización de conciertos, recitales, representaciones y grabaciones, para su prestación y difusión comercial o benéfica, en la medida de lo posible, se financie con los recursos que la misma genere.

Su actividad se desarrolla básicamente en la Comunidad Autónoma del País Vasco, y concuerda plenamente con el objeto social.

La Sociedad tiene la consideración de Sociedad Pública y le son de aplicación todas las normas que sobre la materia elabore tanto el Parlamento Vasco como el Gobierno Vasco.

Dadas las actividades que desarrolla la Sociedad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, provisiones ni contingencias de naturaleza medioambiental. Por este motivo no se incluyen en la presente memoria de las cuentas anuales desgloses específicos, respecto a información de cuestiones medioambientales.

2. OHARRA.- URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

a) Irudi zehatza

Urteko kontuak Sozietatearen kontabilitate-erregistroetatik abiatuta prestatu dira, eta merkataritzari buruzko indarrean dagoen legediaren eta azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretuak ezarritako arauen arabera aurkezten dira horren bidez, Kontabilitate Plan Orokorra eta kontabilitatearen alorrean nahitaez bete beharreko legezko xedapenak onartzen dira. Helburua da ondarearen, finantza-egoeraren eta ekitaldian izan diren Sozietatearen esku-diruen fluxuen emaitzen irudi zehatza erakustea.

2022eko ekitaldiari dagozkion urteko kontuak Sozietateko administratzaileek formulatu dituzte, eta Akziodunen Batzar Nagusiak onartzeko daude. Horiek aldaketarik gabe onartuko direla aurreikusi da.

2021ko ekitaldiari dagozkion urteko kontuak 2022eko martxoak 24ko Akziodunen Batzarrak onartu zituen.

b) Aplikaturako kontabilitate-printzipioak

Urteko kontu hauek lantzeko ezarri diren kontabilitate-irizpideak eta -arauak memoria honen 4. oharrean adierazitakoak dira. Printzipio eta irizpide horiek bat datozen nahitaez aplikatu beharrekoekin, eta ez da nahitaezkoa ez den printzipio edo irizpiderik aplikatu.

c) Ziurgabetasunaren balorazioaren eta balioespenaren alderdi kritikoak

Urteko kontuak prestatzeak eskatzen du Sozietatearen aldetik etorkizunerako zenbait balioespen eta iritzi erabiltzea (horiek etengabe ebaluatzen dira). Urteko kontuak esperientzia historikoetan eta bestelako faktoreetan

NOTA 2.- BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES

a) Imagen final

Las cuentas anuales han sido elaboradas a partir de los registros contables de la Sociedad, y se presentan de acuerdo con la legislación mercantil vigente y con las normas establecidas en el Real Decreto 1514/07 de 16 de noviembre por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad y las disposiciones legales en materia contable obligatorias, con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, y de los flujos de efectivo habidos en el ejercicio.

Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2022 han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad, hallándose pendientes de aprobación por parte de la Junta General de Accionistas, estimándose que serán aprobadas sin modificaciones.

Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2021, fueron aprobados por la Junta de Accionistas celebrada el 24 de marzo de 2022.

b) Principios contables aplicados

Los principios y criterios contables aplicados en la elaboración de las presentes cuentas anuales son los que se indican en la Nota 4 de esta memoria. Los citados principios y criterios se corresponden con los de aplicación obligatoria, sin que se hayan aplicado principios ni criterios contables no obligatorios.

c) Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

La presentación de las cuentas anuales exige el uso por parte de la Sociedad de ciertas estimaciones y juicios en relación con el futuro que se evalúan continuamente y se

oinarrizten dira, inguruabarren arabera arrazoizkotzat jotzen diren etorkizuneko gertakarien eurreikuspenak barne direla.

d) Informazioa alderatzea

2022eko ekitaldiko urteko kontuen formulazioan, aurreko ekitaldiko urteko kontuak formulatzeko erabilitako balorazio-printzipio eta arau berei jarraitu zaie.

basan en la experiencia histórica y otros factores, incluidas las expectativas de sucesos futuros que se creen razonables bajo las circunstancias.

d) Comparación de la información

En la formulación de las cuentas anuales del ejercicio 2022 se han seguido los mismos principios y normas de valoración que los utilizados en la formulación de las cuentas anuales del ejercicio precedente.

3. OHARRA.- EMAITZEN APLIKAZIOA

Administrazio Kontseiluak akziodunen batzar nagusiari emaitzen ondorengo banaketa hau proposatuko dio:

NOTA 3.- APLICACIÓN DE RESULTADOS

El Consejo de Administración propondrá a la Junta General de Accionistas la siguiente distribución de resultados:

	Zenbatekoa/Importe
<u>BANAKETA OINARRIA/BASE DE REPARTO</u>	(76.345)
Galdu-irabaziak (Galerak)/Pérdidas y Ganancias (Pérdidas)	(76.345)
<u>BANAKETA/DISTRIBUCIÓN</u>	(76.345)
Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak/ Resultados negativos de ejercicios anteriores	(76.345)

4. OHARRA.-ERREGISTRATZEKO ETA BALORATZEKO ARAUAK

Hauek dira urteko kontuak formulatzean aplikatutako kontabilitate-irizpiderik adierazgarrienak:

a) Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ikiezinean gehitutako elementuak eskuratze-prezioaren arabera baloratzen dira, eta balio horri haiek funtzionamenduan jarri arte sortzen diren inbertsio gehigarriak eransten zaizkio, amortizazio metatua eta balioa gutxitzearen ondoriozko galerak kenduta.

Ibilgetu ukiezinarene ondasun eta eskubideei dagokienez, honako balorazio-arau hauek aplikatzen dira:

NOTA 4.-NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

Los criterios contables más significativos aplicados en la formulación de las cuentas anuales son los que se describen a continuación:

a) Inmovilizado intangible

Los elementos incorporados en el inmovilizado intangible se valoran por su precio de adquisición, incorporándose a dicho valor el importe de las inversiones adicionales que se produzcan hasta su puesta en funcionamiento menos la amortización acumulada y las pérdidas por deterioro del valor.

Las normas de valoración aplicadas con respecto a los bienes y derechos del inmovilizado intangible son las siguientes:

- Azalera-eskubidea: 1997ko ekitaldian, Sozietateak azalera-eskubidea erregistratu zuen egoitza soziala dagoen lurraren gainean, Kontabilitate eta Kontu Ikuskapeneko Institutuak (ICAC) ezarritako irizpideen arabera. Horretan oinarrituta, eskrituratutako balioa ibilgetu ukiezin gisa erregistratu zen, "Zenbait ekitalditan banatzeko bestelako diru-sarrerak" atalean kontrapartida eginda. Atal hori, egun, egoera-balantzean jasotako diru-laguntza, dohaintza eta legatu gisa jasotzen da.

Bai adierazitako eskubidearen amortizazioa, bai emaitzarako intsuldaketa modu linealean egiten da, 68 urteko epean, hori baita eraturako eskubidearen iraunaldia.

- Informatika-aplikazioak: Informatika-programen jabetzarako sarbideetatik ordaindutako zenbatekoak jasotzen ditu, haien erabilerak zenbait ekitaldi hartuko dituela aurreikusten den kasuetan. Modu linealean amortizatzen dira, 4 urteko epean, infomatika-aplikazioa erabiltzen hasten den unetik.

b) Ibilgetu materiala

Ibilgetu materialaren elementuak horien eskuratze-kostuaren arabera baloratzen dira, eta amortizazio metatuen garbiak eta aitortutako balio-narriaduraren ondoriozko galerak aurkezten dira.

Ondasunen balio-bizitzaren produktibitatea, ahalmena, eraginkortasuna edo luzatzea dakarten zabaltze, berritze edo hobekuntzako kostuak ondasunei dagokien kostu handiagotzat kapitalizatzen dira; baldin eta posible bada baja emandako elementuen kontabilitate-balioa ezartzea, horiek ordezkatu izanagatik.

Ibilgetu materialaren elementuen amortizazioa (lurrak salbuetsita, ez baitira

- Derecho de superficie: En el ejercicio 1997, la Sociedad registró el derecho de superficie sobre el terreno donde se ubica la Sede Social, de acuerdo con los criterios establecidos por el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas (ICAC). En base a ello, fue registrado el valor escriturado como Inmovilizado Intangible con contrapartida en "Otros Ingresos a distribuir en varios ejercicios" que actualmente se presenta como subvenciones, donaciones y legados recibidos en el balance de situación.

Tanto la amortización del citado derecho como el traspaso a resultados, se realiza de forma lineal en un plazo de 68 años por ser éste el periodo de duración del derecho constituido.

- Aplicaciones informáticas: Refleja los importes satisfechos por el acceso a la propiedad de programas informáticos en los casos en que se prevé que su utilización se realiza de forma lineal en un plazo de 4 años desde el momento en que se inicia el uso de la aplicación informática.

b) Inmovilizado material

Los elementos del inmovilizado material se valoran de acuerdo con su coste de adquisición y se presentan netos de las amortizaciones acumuladas y las pérdidas por deterioro de valor acumuladas reconocidas.

Los costes de ampliación, modernización o mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o un alargamiento de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor coste de los correspondientes bienes, siempre que sea posible establecer el valor contable de los elementos dados de baja por haber sido sustituidos.

La amortización de los elementos del inmovilizado material, a excepción de los terrenos, que no son

amortizazioaren xede) aktiboentiboen eskuratzeko-kostuaren gainean kalkulatzeko diira dira, aktiboen balio-bizitzarako zenbatetsitako urteen arabera, xehetasun honen arabera:

objeto de amortización, se calcula, sobre el coste de adquisición de activos, en función de los años de la vida útil estimada de los activos, según el siguiente detalle:

Elementua Elemento	Balio-bizitza zenbatetsita (urtetan) Años de vida útil estimada
Egoitza-eraikina / Edificio sede	25
Egoitza instalazioak / Instalaciones sede	7-10
Beste instalazioak / Otras instalaciones	7-10
Altzariak / Mobiliario	7-10
Musika-instrumentuak / Instrumentos musicales	5-10-12
Bilgarriak / Embalajes	7-4
Partiturak / Partituras	10
Jantziak / Vestuario	4
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	5
Informatika-tresneria / Equipos informáticos	4-5

Zenbatetsitako hondar-balioak eta aplikatutako amortizatzeko metodoak eta aldian ekitaldi itxiera bakoitzean berrikusten dira eta, hala badagokio, geroko ikuspegiarekin doitzen dira.

Los valores residuales estimados y los métodos y periodos de amortización aplicados son revisados al cierre de cada ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva.

Ekitaldi bakoitzaren itxieran, aztertu egiten da komenigarria ote den, hala badagokio, balorazio-zuzenketak egitea. Horren helburua da ibilgetu materialaren elementu bakoitzari dagokion ekitaldiko balio berreskuragarri txikiena esleitzea; baldin eta ibilgetuaren kontabilitate-balio garbia bere osatasunean berreskuragarria izan ez daitekeela agerian uzten duten inguruabarrak edo aldaketak sortzen ez badira, kostu eta gastu guztiak estaltzeko behar adinako diru-sarrerak sortzeagatik. Halakoetan, ez zaio balorazio txikienari eusten, balio-zuzenketa sorrarazi zuten arazoiek izateari utzi badiote.

Al cierre de cada ejercicio se analiza la conveniencia de efectuar, en su caso, las correcciones valorativas necesarias, con el fin de atribuir a cada elemento de inmovilizado material el inferior valor recuperable que le corresponda al cierre de cada ejercicio, siempre que se producen circunstancias o cambio que evidencian que el valor neto contable del inmovilizado pudiera no ser íntegramente recuperable por la generación de ingresos suficientes para cubrir todos los costes y gastos. En este caso, no se mantiene la valoración inferior si las causas que motivaron la corrección de valor hubiesen dejado de existir.

c) Finantza-aktiboak

Sailkapena eta balorazioa

Sozietatearen finantza-aktiboak kategoria hauetakoak dira

Kostu amortizatuko finantza-aktiboak: finantza-aktibo bat kategoria horretan jasotzen da –baita merkatu antolatu batean negoziatzeko onartuta dagoenean ere–, baldin eta enpresak inbertsioa mantentzen badu, kontratua betetzeak eragindako diru-fluxuak jasotzeko helburuarekin, eta finantza-aktiboaren kontratu-baldintzek diru-fluxuak eragiten badituzte, zehaztutako datetan, soilik printzipalarekiko kobrantzak eta ordaintzeke dagoen printzipalarekiko interesak direnean. Soilik printzipalarekiko kobrantzak eta ordaintzeko dagoen printzipalarekiko interesak diren kontratuzko diru-fluxuak mailegu arrunt baten izaera duen hitzarmen bati lotuta daude, hargatik eragotzi gabe eragiketa zero interes-tasan edo merkatuko interes-tasaren azpitik adosteko aukera. Oro har, kategoria horretan jasotzen dira merkataritza-eragiketek eragindako kredituak (enpresak kobrantza atzeratu bidez egindako eragiketengatik egindako ondasun-salmenta eta zerbitzu-prestazioetan sortutako finantza-aktiboak) eta merkataritzakoak ez diren eragiketek eragindako kredituak, zeintzuk, ondare-tresnak edo eratorriak ez izanik, ez baitute merkataritzako jatorririk eta, zeintzuen bidez, zehaztuta dauden edo zehazgarriak diren zenbatekoak kobratzen baitira, enpresak emandako mailegu edo kredituen ondorioz. Hortaz, kategoria horretan egongo lirarteke kobratu beharreko maileguak eta kontuak, zorraren balio adierazgarriak –muga-egun zehatza dutenak–, zehaztatuta dagoen edo zehazgarria den zenbatekoa duten kobrantzak (merkatu aktibo batean negoziatzen direnak eta Sozietateak muga-egunera arte mantendu nahi eta ahal dituenak).

c) Activos financieros

Clasificación y valoración-

Los activos financieros que posee la Sociedad se corresponden con las siguientes categorías:

Activos financieros a coste amortizado: Un activo financiero se incluye en esta categoría, incluso cuando esté admitido a negociación en un mercado organizado, si la empresa mantiene la inversión con el objetivo de percibir los flujos de efectivo derivados de la ejecución del contrato, y las condiciones contractuales del activo financiero dan lugar, en fechas especificadas, a flujos de efectivo que son únicamente cobros de principal e intereses sobre el importe del principal pendiente. Los flujos de efectivo contractuales que son únicamente cobros de principal e interés sobre el importe del principal pendiente son inherentes a un acuerdo que tiene la naturaleza de préstamo ordinario o común, sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado. Con carácter general, se incluyen en esta categoría los créditos por operaciones comerciales (aquellos activos financieros que se originan en la venta de bienes y la prestación de servicios por operaciones de tráfico de la empresa con cobro aplazado), y los créditos por operaciones no comerciales aquellos activos financieros que, no siendo instrumentos de patrimonio ni derivados, no tienen origen comercial y cuyos cobros son de cuantía determinada o determinable, que proceden de operaciones de préstamo o crédito concedidos por la empresa). Es decir, dentro de esta categoría estarían los préstamos y cuentas a cobrar, así como aquellos valores representativos de deuda, con una fecha de vencimiento fijada, cobros de cuantía determinada o determinable, que se negocien en un mercado activo y que la Sociedad tiene intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento.

Hasierako balorazioa: Lehenik eta behin, arrazoizko balioaren arabera baloratuko dira, zuzenean egozgarriak diren transakzio-kostuak gehituta. Hala eta guztiz ere, urte betetik beherako epemuga duten eta kontratuzko interes-tasa espliziturik ez duten merkataritza-eragiketak eta, halaber, langileen kredituak, kobratu beharreko dibidenduak eta ondare-tresnen gainean eskatutako ordainketak –zenbatekoa epe laburrean jasotzea espero denean– horien balio nominalaren arabera baloratu ahal izango dira, baldin eta diru-fluxuak ez eguneratzeak ondorio nabarmenik ez badu.

Ondorengo balorazioa: kostu amortizatuaren arabera egiten da, eta sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa eraginkorraren metodoa aplikatuz.

Hala eta guztiz ere, urte betetik beherako epemuga duten eta, aurreko atalaren arabera, hasieran balio nominalaren arabera baloratzen diren kredituen kasuan, zenbateko horren arabera baloratuko dira ondoren ere, baldin eta ez badira narriatu.

Finantza-aktibo baten kontratuzko diru-fluxuak igorlearen finantza-zailtasunen ondorioz aldatzen direnean, enpresak aztertuko du ea egokia den galera bat kontabilizatzea balio-narriaduragatik

Narriadura: Narriadurak erregistratzeko, kobratu beharreko kontuetatik berreskuratu beharreko zenbatekoaren eta erregistroaren arabera dagoen kontabilitate-balioaren arteko aldea hartzen du kontuan Sozietateak.

Ekitaldiaren amaieran –gutxienez–, beharrezkoak diren balorazio-zuzenketak egin beharko dira, baldin eta objektiboki esan badaiteke kategoría horretan jasotako finantza-aktibo bat edo antzeko arrisku-ezaugarriak dituzten finantza-aktiboen talde bat narriatu egin dela hasierako balorazioaren ondorioz

Valoración inicial: Inicialmente se valoran por su valor razonable, más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. No obstante, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual explícito, así como los créditos al personal, los dividendos a cobrar y los desembolsos exigidos sobre instrumentos de patrimonio, cuyo importe se espera recibir en el corto plazo, se podrán valorar por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no sea significativo.

Valoración posterior: se hace a coste amortizado y los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias, aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, los créditos con vencimiento no superior a un año que, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior, se valoren inicialmente por su valor nominal, continuarán valorándose por dicho importe, salvo que se hubieran deteriorado.

Cuando los flujos de efectivo contractuales de un activo financiero se modifican debido a las dificultades financieras del emisor, la empresa analizará si procede contabilizar una pérdida por deterioro de valor.

Deterioro: La Sociedad registra los correspondientes deterioros por la diferencia existente entre el importe a recuperar de las cuentas por cobrar y el valor en libros por el que se encuentran registradas.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor de un activo financiero incluido en esta categoría, o de un grupo de activos financieros con similares características de riesgo valorados colectivamente, se ha deteriorado como

izandako gertakari batengatik edo batzuegatik, eta, horren eraginez, murriztu edo atzeratu egin badira etorkizunerako zenbatetsitako diru-fluxuak, zordunaren kaudimengabeziaren eraginez.

Finantza-aktibo horiek narriatzeagatik sortutako galera kalkulatzeko, etorkizuneko diru-fluxuen kontabilitate-balioaren eta egungo balioaren arteko aldea kalkulatu da (berme erreal edo pertsonalak egikaritzean ustez sortuko diren fluxuak barne, hasierako balorazioaren unean kalkulatuak interes-tasa eraginkorra kenduta).

Narriadurak eragindako balio-zuzenketak eta lehengoratzek –galera horren zenbatekoa murriztu egiten denean ondorengo gertakari batengatik– gastu edo sarrera gisa aitortzen dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan. Lehengoratzeko datan aitortutako kontabilitate-balioa izango litzateke narriadura lehengoratzeko muga, baldin eta balioaren narriadura erregistratu ez bada.

Finantza-aktiboen birsailkapena

Enpresak diru-fluxuak sortzeko helburuarekin bere finantza-aktiboak kudeatzeko duen modua aldatzean, eragindako aktibo guztiak birsailkatu beharko ditu, arau honetan aurretiaz adierazitako irizpideen arabera. Kategoría bat birsailkatzea ez da hartzen balantzeko baja gisa, baizik eta balorazio-irizpidearen aldaketa gisa. Birsailkapen hauek egin daitezke:

- Kostu amortizatuko finantza-aktiboak galdu-irabazien kontuan aldaketak eragiten dituzten arrazoizko balioen finantza-aktiboetan birsailkatzea, eta alderantziz.

resultado de uno o más eventos que hayan ocurrido después de su reconocimiento inicial y que ocasionen una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, que pueden venir motivados por la insolvencia del deudor.

La pérdida por deterioro del valor de estos activos financieros es la diferencia entre su valor en libros y el valor actual de los flujos de efectivo futuros, incluidos, en su caso, los procedentes de la ejecución de las garantías reales y personales, que se estima van a generar, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento de su reconocimiento inicial.

Las correcciones de valor por deterioro, así como su reversión cuando el importe de dicha pérdida disminuyese por causas relacionadas con un evento posterior, se reconocen como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros del activo que estaría reconocido en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

Reclasificación de activos financieros

Cuando la empresa cambie la forma en que gestiona sus activos financieros para generar flujos de efectivo, reclasificará todos los activos afectados de acuerdo con los criterios establecidos en los apartados anteriores de esta norma. La reclasificación de categoría no es un supuesto de baja de balance sino un cambio en el criterio de valoración. Se pueden dar las siguientes reclasificaciones:

- Reclasificación de los activos financieros a coste amortizado a la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias y al contrario.

- Kostu amortizatuko finantza-aktiboak ondare garbian aldaketak eragiten dituzten arrazoizko balioen finantza-aktiboetan birsailkatzea, eta alderantziz.
- Galdu-irabazien kontuan aldaketak eragiten dituzten arrazoizko balioen finantza-aktiboak ondare garbian aldaketak eragiten dituzten arrazoizko balioen finantza-aktiboen kategoriarantz birsailkatzea, eta alderantziz.
- Kostuaren arabera baloratutako ondare-tresnen inbertsioak galdu-irabazien kontuan aldaketak eragiten dituzten arrazoizko balioen finantza-aktiboen kategorian birsailkatzea, eta alderantziz.
- Reclasificación de los activos financieros a coste amortizado a la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto y, al contrario.
- Reclasificación de los activos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias a la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto y, al contrario.
- Reclasificación de las inversiones en instrumentos de patrimonio valoradas a coste a la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias y al contrario.

Finantza-aktiboetatik jasotako interes eta dibidenduak

Erosketaren ondoren sortutako finantza-aktiboen interes eta dibidenduak galdu-irabazien kontuko sarrera gisa aitortzen dira. Kostu amortizatuaren arabera baloratutako finantza-aktiboen interesak interes-tasa eraginkorraren metodoarekin aitortzen dira, eta ondare-tresnetan egindako inbertsioetatik datozen dibidenduen sarrerak, berriz, Sozietateak horiek jasotzeko eskubidea sortzean aitortzen dira.

Finantza-aktiboen hasierako balorazioan, modu independentean erregistratzen dira, kontuan izanik muga-eguna, une horretan sortu diren eta epea gainditua ez duten interes esplizituen zenbatekoa eta erosketaren unean organo eskudunak hitzartutako dibidenduen zenbatekoa.

Halaber, banatutako dibidenduak erosketaren aurretik sortutako emaitzetatik badatoz –zalantzarik gabe– edo erosketaz

Intereses y dividendos recibidos de activos financieros

Los intereses y dividendos de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se reconocen como ingresos en la cuenta de pérdidas y ganancias. Los intereses de los activos financieros valorados a coste amortizado se reconocen por el método del tipo de interés efectivo y los ingresos por dividendos procedentes de inversiones en instrumentos de patrimonio se reconocen cuando han surgido los derechos para la Sociedad a su percepción.

En la valoración inicial de los activos financieros se registran de forma independiente, atendiendo a su vencimiento, el importe de los intereses explícitos devengados y no vencidos en dicho momento, así como el importe de los dividendos acordados por el órgano competente en el momento de la adquisición.

geroztik partaidetzapeko enpresak sortutako irabaziak baino zenbateko handiagoak banatu badira, ez dira sarrera gisa aitortzen, eta inbertsioaren kontabilitate-balioa murrizten dute.

Partaidetzapeko enpresak etekinak sortu dituen ebazteko, erosketaren dataz geroztik banakako galdu-irabazien kontuan kontabilizatutako etekinak bakarrik hartzen dira kontuan, baldin eta, zalantzarik gabe, etekin horien kargurako banaketa inbertsioaren berreskurapen gisa hartu behar ez bada, dibidendua jasotzen duen erakundearen ikuspegitik.

Finantza-aktiboen baja

Sozietateak bajan ematen ditu finantza-aktiboak, dagokion finantza-aktiboaren diru-fluxuen gaineko eskubideak iraungi edo lagatzen direnean, eta horien jabetzari atxikitako arrisku eta etekinak substantzialki besterentzean. Kobratu beharreko kontuen kasuan, kaudimengabezia eta berandutze arriskua besterendu bada gertatzen da hori, oro har.

Finantza-aktibo bat bajan ematean sortutako galera edo irabazia zehazteko, kontuan hartzen da transakzio-kostu egozgarriengatik jasotako kontraprestazio garbiaren eta aktiboaren kontabilitate-balioaren arteko diferentzia, eta horri gehitzen zaio ondare garbian zuzenean aitortutako beste edozein zenbateko metatu. Aktibo hori kontuan izango da baja gauzatu den ekitaldiaren emaitzan.

Aldiz, Sozietateak ez du bajan ematen finantza-aktiborik, eta finantza-pasibo bat aitortzen du jasotako kontraprestazioaren pareko zenbatekoagatik, jabetzari atxikitako arrisku eta etekinak substantzialki atxikitzen dituzten finantza-aktiboen lagapenetan.

Asimismo, si los dividendos distribuidos proceden inequívocamente de resultados generados con anterioridad a la fecha de adquisición, no se reconocen como ingresos, y minoran el valor contable de la inversión.

El juicio sobre si se han generado beneficios por la participada se realiza atendiendo exclusivamente a los beneficios contabilizados en la cuenta de pérdidas y ganancias individual desde la fecha de adquisición, salvo que de forma indubitada el reparto con cargo a dichos beneficios deba calificarse como una recuperación de la inversión desde la perspectiva de la entidad que recibe el dividendo.

Baja de activos financieros

La Sociedad da de baja los activos financieros cuando expiran o se han cedido los derechos sobre los flujos de efectivo del correspondiente activo financiero y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad. En el caso concreto de cuentas a cobrar se entiende que este hecho se produce en general si se han transmitido los riesgos de insolvencia y mora.

Cuando el activo financiero se da de baja la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles y el valor en libros del activo, más cualquier importe acumulado que se haya reconocido directamente en el patrimonio neto, determina la ganancia o pérdida surgida al dar de baja dicho activo, que forma parte del resultado del ejercicio en que ésta se produce.

Por el contrario, la Sociedad no da de baja los activos financieros, y reconoce un pasivo financiero por un importe igual a la contraprestación recibida, en las cesiones de activos financieros en las que se retenga sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad.

Eskudirua eta beste bitarteko likido baliokide batzuk.

Egoera-balantzearen epigrafe honetan erregistratzen dira kutzako eta banketxeko eskudirua, ageriko gordailuak eta hiru hilabetetik beherako epe-muga duten likidezia handiko epe laburreko inbertsioak, kutxan azkar egin daitezkeenak eta balio-aldaketako arriskurik ez dutenak.

d) Finantza-pasiboak

Sailkapena eta balorazioa

Balorazioaren ikuspegitik, kategoria hauetako batean sailkatzen dira finantza-pasiboak:

Kostu amortizatuko finantza-pasiboak: Kategoria horren barruan sailkatzen dira finantza-pasibo guztiak, galdu-irabazien kontuan aldaketak eragiten dituzten arrazoizko balioaren arabera baloratu behar direnean salbu. Oro har, kategoria horren barruan daude merkataritza-eragiketek eragindako zorrak eta merkataritza arlokoak ez diren eragiketek eragindako zorrak.

Mailegu arrunt baten ezaugarriak dituzten partaidetzako maileguak ere kategoria horretan sartzen dira, hargatik eragotzi gabe eragiketa zero interes-tasan edo merkatuko interes-tasaren azpitik adosteko aukera.

Hasierako balorazioa: Hasieran, arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira. Kontrakoa adierazten duen ebidentziarik ez badago, transakzioaren prezioa izango da balio hori, hau da, jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egozgarri zaizkion transakzio-kostuen arabera doituta. Hala eta guztiz ere, urte betetik beherako epe-muga duten merkataritza-eragiketek eragindako eta kontratuzko interes-tasarik ez duten zorrak eta hirugarrenen partaidetzen gainean eskatzen dituzten eta epe laburrean egin beharreko ordainketak horien balio nominalaren arabera balora daitezke, baldin eta diru-fluxuak ez

Efectivo y otros medios líquidos equivalentes

Bajo este epígrafe del balance de situación adjunto se registra el efectivo en caja y bancos, depósitos a la vista y otras inversiones a corto plazo con vencimiento inferior a tres meses de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

d) Pasivos financieros

Clasificación y valoración

Los pasivos financieros, a efectos de su valoración, se incluyen en alguna de las siguientes categorías:

Pasivos Financieros a coste Amortizado: Dentro de esta categoría se clasifican todos los pasivos financieros excepto cuando deben valorarse a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias. Con carácter general, se incluyen en esta categoría los débitos por operaciones comerciales y los débitos por operaciones no comerciales.

Los préstamos participativos que tengan las características de un préstamo ordinario o común también se incluirán en esta categoría sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado.

Valoración inicial: Inicialmente se valoran por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación recibida ajustado por los costes de transacción que le sean directamente atribuibles. No obstante, los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tengan un tipo de interés contractual, así como los desembolsos exigidos por terceros sobre participaciones, cuyo importe se espera

eguneratzearen ondorioa ez bada esanguratsua.

Ondorengo balorazioa: kostu amortizatuaren arabera. Sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa eraginkorraren metodoa aplikatuz. Hala eta guztiz ere, urte betetik beherako epe-muga duten eta, aurreko atalean adierazitakoaren arabera, hasieran balio nominalaren arabera baloratzen diren zorrak zenbateko horren arabera baloratuko dira aurrerantzean ere.

Finantza-pasiboen baja:

Enpresak bajaran emango du finantza-pasibo bat edo haren zati bat, dagokion obligazioa iraungitzean, hau da, obligazioa bete, bertan behera geratu edo iraungi denean.

Entregatu eta jasotako fidantzak

Betebehar jakin batzuk bermatzeko eraturako mailegu edo fidantzak efektiboki ordaindutako zenbatekoaren arabera baloratuko dira, baldin eta zenbateko hori dagokion arrazoizko balioaren antzekoa bada.

Errentamendu operatiboengatik edo zerbitzuen prestazioagatik entregatu edo jasotako fidantzen kasuan, arrazoizko balioaren eta ordaindutako zenbatekoaren arteko aldea errentamendu edo zerbitzu-prestazioaren aurretiazko ordainketa edo kobrantza gisa hartzen da, zeina galdu-irabazien kontuari egozten baitzaio errentamenduak irauten duen epean edo zerbitzua eskaintzen den epean, salmenta eta zerbitzu-prestazioengatik lortutako sarrerei buruzko arauaren arabera.

Fidantzen arrazoizko balioa zenbatesteko orduan, gainerako epe gisa hartzen da zenbatekoa itzuli ezin den gutxieneko kontratuzko epea, itzulketaren portaera estatistikoa kontuan izan gabe.

pagar en el corto plazo, se pueden valorar por su valor nominal, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no sea significativo.

Valoración posterior: se hace a coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias, aplicando el método del tipo de interés efectivo. No obstante, los débitos con vencimiento no superior a un año que, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior, se valoren inicialmente por su valor nominal, continuarán valorándose por dicho importe.

Baja de pasivos financieros

La empresa dará de baja un pasivo financiero, o parte del mismo, cuando la obligación se haya extinguido; es decir, cuando haya sido satisfecha, cancelada o haya expirado.

Fianzas entregadas y recibidas

Los depósitos o fianzas constituidas en garantía de determinadas obligaciones se valoran por el importe efectivamente satisfecho, que no difiere significativamente de su valor razonable.

En las fianzas entregadas o recibidas por arrendamientos operativos o por prestación de servicios, la diferencia entre su valor razonable y el importe desembolsado se considera como un pago o cobro anticipado por el arrendamiento o prestación del servicio, que se imputa a la cuenta de pérdidas y ganancias durante el periodo del arrendamiento o durante el periodo en el que se presta el servicio, de acuerdo con la norma sobre ingresos por ventas y prestación de servicios.

Al estimar el valor razonable de las fianzas, se toma como periodo remanente el plazo contractual mínimo comprometido durante el cual no se pueda devolver su importe, sin tomar en consideración el comportamiento estadístico de devolución.

Fidantza epe laburrekoa denean, ez da beharrezkoa diru-fluxuak deskontatzea, baldin eta horien ondorioa ez bada esanguratsua

Arrazoizko balioa

Arrazoizko balio esaten zaio transakzio bat egiteko interesa duten eta behar bezala informatuta dauden alderdien artean aktibo bat trukatzeko edo pasibo bat likidatzeko ordaindutako zenbatekoari. Arrazoizko balioa zehazten da inolako kenkaririk egin gabe besterentzeagatik edo beste bitarteko batzuk erabiltzeagatik sor litezkeen transakzio-kostuengatik. Ez da, inola ere, arrazoizko baliotzat hartuko nahitaezko, premiazko edo nahi gabeko likidazio-egoera baten ondoriozko transakzio baten emaitza.

Oro har, finantza-tresnak arrazoizko balioaren arabera baloratzeko orduan, Sozietateak merkatuko balio fidagarri bat hartzen du erreferentzia gisa, eta, hala, merkatu aktibo batean kotizatutako prezioa da arrazoizko balio horren erreferentzia onena. Merkatu aktiborik ez duten tresnen kasuan, balorazio-eredu eta -teknikak aplikatuz lortzen da arrazoizko balioa.

Merkataritza-eragiketetan sortutako kreditu eta zorren kontabilitate-balioa haien arrazoizko baliotik hurbil dagoela ulertzen da

e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Sozietateak honako irizpide hauek erabiltzen ditu eman zaizkion diru-laguntzak kontabilizatzeko:

- Ustiapeneko diru-laguntzak: Sozietateari ezarritako baldintzak betetzen direla iruditzen zaionean islatzen dira diru-laguntzak emaitzetan. Horrenbestez, ez dago kobratzeko zentzuzko zalantzarik, eta, diru-laguntzak emaitzetara eramatean, aldi bakoitzean

Cuando la fianza sea a corto plazo, no es efectivo si su efecto no es significativo.

Valor razonable

El valor razonable es el precio que se recibe por la venta de un activo o se paga para transferir o cancelar un pasivo mediante una transacción ordenada entre participantes en el mercado en la fecha de valoración. El valor razonable se determina sin practicar ninguna deducción por los costes de transacción en que pudiera incurrirse por causa de enajenación o disposición de otros medios. No tendrá en ningún caso el carácter de valor razonable el que sea resultado de una transacción forzosa, urgente o como consecuencia de una situación de liquidación involuntaria.

Con carácter general, en la valoración de instrumentos financieros valorados a valor razonable, la Sociedad calcula éste por referencia a un valor fiable de mercado, constituyendo el precio cotizado en un mercado activo la mejor referencia de dicho valor razonable. Para aquellos instrumentos respecto de los cuales no exista un mercado activo, el valor razonable se obtiene, en su caso, mediante la aplicación de modelos y técnicas de valoración

Se asume que el valor en libros de los créditos y débitos por operaciones comerciales se aproxima a su valor razonable.

e) Subvenciones, donaciones y legados

La Sociedad utiliza los siguientes criterios para la contabilización de las subvenciones que han sido concedidas:

- Subvenciones de explotación: Se abonan a resultados en el momento en el que, tras su concesión, la Sociedad estima que se han cumplido las condiciones establecidas en la misma y, por consiguiente, no existen dudas razonables sobre su cobro, y se imputan a los resultados de forma que se asegure en cada periodo una adecuada correlación contable entre los ingresos

dirulaguntzaren ondoriozko sarreren eta diruz lagundutako gastuen arteko kontabilitate korrelazio egokia ziurtatuko da.

Garrantzi berezia hartzen dute Eusko Jaurlaritzaren transferentzia arruntek Sozietatearen ustiapen-gastuak finantzatzeko. Transferentzia horiek finantzatu egiten dituzte herri intereseko jarduerak, irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren eta Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2011ko aurrekontuaren defizit publikoa geldiarazteko jarraibideak ematen dira). Adierazitako araudiaren arabera, Eusko Jaurlaritzak egiten dituen transferentziak diru-laguntzakoak izango dira gastuei aurre egiteko beharrezko neurrian; salbuetsita eskudiru-irteera berekin ez dakarten gastuak eta amortizazioei dagozkien zenbatekoak, baldin eta gastu horiek aurrekontuan behar bezala jasota badaude. Hala, exijitzekoa eta, beraz, itzultzekoa izango da muga horren gainean jasotako gehiegizkoa.

Horren harira, 2022eko ekitaldian, sozietateak 8.455.000 euroko (8.321.400 euro 2021an) funtsak jaso ditu. Horietatik 8.455.000 euro (8.321.400 euro 2021an) ustiapeneko diru-laguntza gisa erregistratu dira.

- Kapitaleko diru-laguntzak: Itzulezinak diren diru-laguntzak dira, eta ondare garbira zuzenean egotzitako sarrera gisa erregistratzen dira. Haien hasierako erregistroa egiten da emakidaren jakinarazpena jasotakoan, diru-laguntza

derivados de la subvención y los gastos subvencionados

Cobran especial importancia las transferencias corrientes del Gobierno Vasco para la financiación de los gastos de explotación de la Sociedad, que financian la realización de actividades de interés público, regulados mediante el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de Septiembre y la Orden de 7 de Junio de 2011 del Consejero de Economía Hacienda por la que se dictan las instrucciones para la contención del déficit público del presupuesto 2011 de la Administración General, Organismos Autónomos y demás Entidades del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi. De conformidad con la citada normativa, las transferencias que realiza el Gobierno Vasco tendrán la naturaleza de subvenciones en la medida necesaria para cubrir los gastos, con excepción de aquellos que no suponen salida de efectivo, ni los importes correspondientes a las amortizaciones, siempre que dichos gastos se encuentran debidamente presupuestados, resultando exigible y por tanto reintegrable sobre ese límite.

En este sentido, en el ejercicio 2022, la Sociedad ha recibido fondos por 8.455.00 euros (8.321.400 euros en 2021) de los cuales 8.455.000 euros (8.321.400 euros en 2021) han sido registrados como subvenciones de explotación.

- Subvenciones de capital: Las que tienen carácter no reintegrable, se registran como ingresos diratamete imputados al al Patrimonio neto. Se produce al registro inicial, una vez recibida la comunicación de su concesión

emateko ebazpen indibidualetan ezarritako baldintzak betetzeari buruzko zenrutzko zalantzarik ez dagoela erabakitzen den unean.

Sozietateak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren aurrekontuetatik datozen diru-laguntzak jasotzen ditu ibilgetuko inbertsioak finantzatzeko. Horien amortizazioa, emaitzarako intsuldaketaren bidez, proportzionala da diru-laguntza horiekin finantzatutako amortizazioarekiko.

Horren harira, 2022eko ekitaldian, sozietateak 30.000 euroko diru laguntzak jaso ditu (145.081 euro 2021an) eta 115.081 €-ri eman dio baja, 2021ean autofinantzaketa gisa islatu zen eta aurten baliogabetu den aurrekontu-aldaketaren erregularizazioari dagozkionak.

f) Mozkinen gaineko zerga

Ekitaldian sortutako mozkinen gaineko zergaren zenbatekoak bere baitan biltzen ditu bai zerga arrunta, bai zerga geroratu, eta zergaren emaitza fiskalarekiko edo zerga oinarriarekiko sortzen diren denborazko aldean arabera zuzendutako kontabilitate-emaitza kontuan hartuta kalkulatzen da, indarrean dagoen zerga-tasa aplikatuta.

Mozkinen gainean sortutako zerga galdu-irabazien kontuan erregistratzen da. Nolanahi ere ondare garbian aitortzen da zuzenean erregistratzen diren kontu-sailekin loturako zerga-efektua.

Zerga arruntaren ondoriozko aktiboak eta pasiboak baloratzeko, kontuan hartzen dira zerga agintariengandik berreskuratzea edo ordaintzea espero deneko kopuruak, ekitaldia ixten den datan

en el momento en que se estima que no existen dudas razonables sobre el cumplimiento de las condiciones establecidas en las resoluciones individuales de concesión.

La Sociedad recibe subvenciones procedentes de los Presupuestos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, para la financiación de las inversiones en inmovilizado. Su amortización mediante el traspaso a resultados es proporcional a la amortización de los bienes financiados con dichas subvenciones.

En este sentido, en el ejercicio 2022 la Sociedad ha recibido subvenciones POR 30.000 euros (145.081 euros 2021) y se ha dado de baja 115.081€ que corresponden a la regularización de una modificación presupuestaria que se reflejó como autofinanciación en 2021 y este año ha sido anulado.

f) Impuestos sobre beneficios

El importe del Impuesto sobre beneficios devengado en el ejercicio comprende tanto el impuesto corriente como en impuesto diferido, y se calcula en función del resultado contable corregido por las diferencias temporarias que se producen respecto al resultado fiscal o base imponible del Impuesto, aplicando el tipo impositivo vigente.

El impuesto sobre beneficios devengado se registra en la cuenta de pérdidas y ganancias. No obstante, se reconoce en el patrimonio neto el efecto impositivo relacionado con partidas que se registran directamente en el patrimonio neto.

Los activos y pasivos por impuesto corriente se valoran por las cantidades que se espera recuperar o pagar de las autoridades fiscales, de acuerdo con la normativa vigente o aprobada



indarrean dagoen edota onartuta eta argitaratzeko dagoen araudiaren arabera.

Zerga geroratuaren ondoriozko pasiboak eskuragarri dauden denbora-diferentzia guztietarako aitortzen dira. Zerga geroratuaren ondoriozko aktiboak, berriz, Sozietatearen aldetik aktibo horiek konpentsatzeko bidea emango duten etorkizuneko zerga-mozkinak lortzea posible denean besterik ez dira erregistratzen. Ildo horretatik, Sozietateak ez ditu aitortzen sortutako zerga-oinarri negatiboen ondoriozko kerditu fiskalak, uste baitu horiek berreskuratzea ez dagoela arrazoiz ziurtatuta.

g) Gastuak eta diru sarrerak aitortzea

Alderdi komunak

Enpresak bere jardueraren garapen arruntetik sortutako sarrerak aitortzen ditu, bezeroekin konprometitutako ondasun edo zerbitzuen kontrola besterentzen denean. Une horretan, sarrera baloratuko du enpresak, ondasun edo zerbitzu horien truke espero duen kontraprestazioa islatzen duen zenbatekoa kontuan hartuta.

Ez da aitortzen sarrerarik elementu homogeneoen edo amaitutako produktuen trukeetan, ez eta bi enpresen artean bakoitzak bere bezeroei produktua entregatzeko aurrera eramandako jarduera komertziala eraginkorragoa izateko egindako salgai-trukeetan.

Aitorpena

Enpresak kontratu batetik eratorritako sarrerak aitortzen ditu bezeroari konprometitutako ondasun edo zerbitzuen gaineko kontrola -alegia, bete beharreko obligazioak- besterentzen zaionean (edo zaion neurrian).

Ondasun edo zerbitzu (aktibo) baten kontrola aipatzean, ondare-elementu horren erabilerari

pendiente de publicación en la fecha de cierre del ejercicio.

Los pasivos por impuesto diferido se reconocen para todas las diferencias temporarias disponibles, mientras que los activos por impuesto diferido se registran solamente cuando resulte posible que la Sociedad obtenga ganancias fiscales futuras que permitan la compensación de estos activos. En este sentido, la Sociedad no reconoce los créditos fiscales derivados de las bases imponibles negativas generadas, por entender que su recuperación futura no se encuentra razonablemente asegurada.

g) Reconocimiento de ingresos y gastos

Aspectos comunes

La empresa reconoce los ingresos por el desarrollo ordinario de su actividad cuando se produce la transferencia del control de los bienes o servicios comprometidos con los clientes. En ese momento, la empresa valorará el ingreso por el importe que refleja la contraprestación a la que espera tener derecho a cambio de dichos bienes o servicios.

No se reconocen ingresos en las permutas de elementos homogéneos como las permutas de productos terminados, o mercaderías intercambiables entre dos empresas con el objetivo de ser más eficaces en su labor comercial de entregar el producto a sus respectivos clientes.

Reconocimiento

La empresa reconoce los ingresos derivados de un contrato cuando (o a medida que) se produce la transferencia al cliente del control sobre los bienes o servicios comprometidos (es decir, la o las obligaciones a cumplir).

El control de un bien o servicio (un activo) hace referencia a la capacidad para decidir plenamente sobre el uso de ese elemento patrimonial y obtener sustancialmente todos

buruz erabaki oro hartzeko eta gainerako etekin guztiak substantzialki lortzeko gaitasunari egiten zaio erreferentzia. Eta kontrol gisa ulertzen da, halaber, beste erakunde batzuk aktiboaren erabilerari buruz erabaki eta etekinak lortzea eragozteko gaitasuna.

Identifikatutako betebeharrak bakoitzeko (ondasunak entregatzea edo zerbitzuen prestazioa), kontratuaren hasieran, enpresak zehazten du bere gain hartutako konpromisoa denboran zehar ala une jakin batean beteko du.

Denboran zehar betetzen diren konpromisoetatik eratorritako sarrerak (oro har, zerbitzu-prestazioak edo ondasunen salmenta) aitortzeko, kontratuzko obligazioak guztiz betetzeko egindako aurrerapausoak hartzen dira kontuan, beti ere, enpresak informazio fidagarria badu aurrerapauso horiek neurtzeko.

Hartutako konpromisoa betetzen den neurrian, e berrikusi -eta, beharrezkoa bada, aldatu-egiten ditu aitortu beharreko sarreraren zenbatespenak. Berrikuspen horiek egiteko beharrik ez du esan nahi eragiketa horren emaitza fidagarritasunez zenbatetsi ezingo denik.

Data jakin batean enpresa ez bada gai obligazio baten betetze-maila arrazoizko moduan neurtzeko (adibidez, kontratu baten hasierako etapetan), konpromiso hori betetzeko egindako kostuak berreskuratzea espero arren, data horretara arte izandako kostuen zenbateko baliokidearen arabera bakarrik aitortzen dira sarrerak eta dagokien kontraprestazioa.

Une jakin batean betetzen diren kontratuzko obligazioen kasuan, data horretan aitortzen dira kontratua betetzetik eratorritako sarrerak. Inguruabar hori betetzen ez den bitartean, produktua (ondasunak edo zerbitzuak)

eta sus beneficios restantes. El control incluye la capacidad de impedir que otras entidades decidan sobre el uso del activo y obtengan sus beneficios.

Para cada obligación a cumplir (entrega de bienes o prestación de servicios) que se identifica, la empresa determina al comienzo del contrato si el compromiso asumido se cumplirá a lo largo del tiempo o en un momento determinado.

Los ingresos derivados de los compromisos (con carácter general, de prestaciones de servicios o venta de bienes) que se cumplen a lo largo del tiempo se reconocen en función del grado de avance o progreso hacia el cumplimiento completo de las obligaciones contractuales siempre que la empresa dispone de información fiable para realizar la medición del grado de avance.

La empresa revisa y, si es necesario, modifica las estimaciones del ingreso a reconocer, a medida que cumple con el compromiso asumido. La necesidad de tales revisiones no indica, necesariamente, que el desenlace o resultado de la operación no pueda ser estimado con fiabilidad.

Cuando, a una fecha determinada, la empresa no es capaz de medir razonablemente el grado de cumplimiento de la obligación (por ejemplo, en las primeras etapas de un contrato), aunque espera recuperar los costes incurridos para satisfacer dicho compromiso, solo se reconocen ingresos y la correspondiente contraprestación en un importe equivalente a los costes incurridos hasta esa fecha.

En el caso de las obligaciones contractuales que se cumplen en un momento determinado, los ingresos derivados de su ejecución se reconocen en tal fecha. Hasta que no se produzca esta circunstancia, los costes incurridos en la producción o fabricación del



ekoizteko edo fabrikatzeko gastuak izakin gisa kontabilizatzen dira.

Aurrez salmenta edo zerbitzu-prestaziogatikiko sarrera gisa aitortutako kreditu-eskubideen kobrantzari buruz zalantzak daudenean, narriadurak eragindako galera balio zuzenketagatikoko gastu gisa erregistratuko da, eta ez sarrera txikiago gisa.

lido horretan, zerbitzua emateko edo ondasunak entregatzeko unean aitortzen dira artea eta musika-jarduera sustatzeko eta zabaltzeko diru-sarrerak, bai eta kontzertuak, errezitaldiak, antzeppenak eta grabazioak egiteko diru-sarrerak ere, horiek merkataritzan edo ongintzan emateko eta zabaltzeko.

Balorazioa

Ondasunen salmentatik eta zerbitzuen prestaziotik lortutako sarrera arruntak diruzko zenbatekoaren arabera edo, hala dagokionean, kontrapartidaren -jasotakoa edo jasotzea espero dena- arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira, zeina, kontrako ebidentziarik ezean, bezeroari besterendu beharreko aktiboetarako adosturiko prezioa baita, honako hauek kenduta: enpresak egindako edozein deskonturen zenbatekoa, prezioaren beherapena edo antzekoak, eta kredituen nominalari atxikitako interesak. Hala eta guztiz ere, urte betetik beherako mugaeguna duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten kreditu komertzialei atxikitako interesak jaso ahal izango dira, baldin eta diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa ez bada esanguratsua.

Ez dira sarrera gisa hartzen ondasunak entregatzeko eta zerbitzuak emateko eragiketak kargatzen dituzten eta enpresak hirugarrenei jasanarazi behar dizkien zergak (adibidez, balio erantsiaren gaineko zerga eta zerga bereziak), ez eta hirugarrenen kontura jasotako kopuruak ere.

Sarreraren balorazioa egitean, kontraprestazio aldakorraren zenbatespenik onena hartzen du

producto (bienes o servicios) se contabilizan como existencias.

Cuando existan dudas relativas al cobro del derecho de crédito previamente reconocido como ingresos por venta o prestación de servicios, la pérdida por deterioro se registrará como un gasto por corrección de valor por deterioro y no como un menor ingreso.

En este sentido, los ingresos por el fomento y la difusión del arte y la actividad musical y la realización de conciertos, recitales, representaciones y grabaciones para su prestación y difusión comercial o benéfica se reconocen en el momento de la prestación del servicio o entrega de bienes.

Valoración

Los ingresos ordinarios procedentes de la venta de bienes y de la prestación de servicios se valoran por el importe monetario o, en su caso, por el valor razonable de la contrapartida, recibida o que se espere recibir, derivada de la misma, que, salvo evidencia en contrario, es el precio acordado para los activos a transferir al cliente, deducido: el importe de cualquier descuento, rebaja en el precio u otras partidas similares que la empresa pueda conceder, así como los intereses incorporados al nominal de los créditos. No obstante, podrán incluirse los intereses incorporados a los créditos comerciales con vencimiento no superior a un año que no tengan un tipo de interés contractual, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

No forman parte de los ingresos los impuestos que gravan las operaciones de entrega de bienes y prestación de servicios que la empresa debe repercutir a terceros como el impuesto sobre el valor añadido y los impuestos especiales, así como las cantidades recibidas por cuenta de terceros.

La empresa toma en cuenta en la valoración del ingreso la mejor estimación de la contraprestación variable si es altamente

kontuan enpresak, baldin eta ez bada espero aitortutako sarreraren zenbatekoa modu esanguratsuan lehengoratuko denik, aurrerago, kontraprestazio horri lotutako zalantza ebazten denean.

h) Hornidurak eta kontingentzia

Hornidurak aitortzen dira banatzea itxeko datan uneko obligazioak egiaztatzen direnean. Obligazio horiek iraganeko gertakarien ondorioz sortzen dira eta, horiek iraungi daitezten, baliabide jakin batzuk euren izaerari dagozkionez alde batera uztea espero da, nahiz eta zehaztugabeak diren zenbatekoari eta deuseztatzeko uneari dagokionez.

Administratzaileek, hornidurak kuantifikatzeko kontuan hartu dute une bakoitzean eskuragarri egon den informazioa, hirugarren bati obligazioak kitatu edo transferitzeko beharrezko zenbatekoaren ahalik eta zenbatespen hoberenak ematen duen uneko balioan, eta ekitaldi bakoitzaren itxieran berriro zenbatesten dira. Horiek itzuli egiten dira aipatutako obligazioek izateari uzten diotenean edo murrizten direnean.

i) Arriskua kudeatzeko politikak eta prozedurak

Sozietatearen jarduerak direla-eta, eta kontuan izanik haren bazkide bakarrak (Eusko Jaurlaritzak) ematen dituen diru-laguntzen bidez finantzatzen direla jarduera horiek, finantzaketa horri eusten zaion bitartean, ez da Sozietatearen jardueraren gainean eragina izan lezakeen finantza-arriskurik.

5. OHARRA.-IBILGETU UKIEZINA

2021ko eta 2022eko ekitaldietan ibilgetu ukiezina osatzen duten kontu-sailen osaera eta mugimenduak hauek dira:

probable que no se produzca una reversión significativa del importe del ingreso reconocido cuando posteriormente se resuelva la incertidumbre asociada a la citada contraprestación.

h) Provisiones y contingencias

Las provisiones se reconocen cuando se constatan obligaciones actuales a la fecha de cierre del balance, surgidas como consecuencia de sucesos pasados, para cuya extinción se espera desprenderse de recursos concretos en cuanto a su naturaleza pero indeterminados en cuanto a su importe o al momento de cancelación.

Los Administradores han cuantificado las provisiones considerando la información disponible en cada momento, por el valor actual de la mejor estimación posible del importe necesario para cancelar o transferir a un tercero las obligaciones y son reestimadas al cierre de cada ejercicio, revirtiendo las mismas cuando dichas obligaciones dejan de existir o disminuyen.

i) Políticas y procedimientos de gestión del riesgo

Dadas las actividades de las Sociedad, así como la financiación de las mismas a través de las subvenciones que facilita su socio único (Gobierno Vasco), mientras se mantenga dicha financiación, no se constatan riesgos financieros que pudieran afectar a la actividad de la Sociedad.

NOTA 5.- INMOVILIZADO INTANGIBLE

La composición y movimientos de las partidas que componen el inmovilizado intangible durante los ejercicios 2021 y 2022 ha sido el siguiente:



KOSTU BALIOA / VALOR DE COSTE							
	20.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.20	Gehikuntzak (murrizketak)/ Aumentos (Dismin.)	Intsuldaketak/ Traspasos	21.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.21	Gehikuntzak (murrizketak)/ Aumentos (Dismin.)	Intsuldaketak/ Traspasos	22.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.22
Azalera-eskubidea / Derecho de superficie	120.202	-	-	120.202	-	-	120.202
Informatika-aplikazioak / Aplicaciones informáticas	131.175	7.000	-	138.175	703	-	138.878
KOSTU BALIOA GUZTIRA TOTAL VALOR DE COSTE	251.377	7.000	-	258.377	703	-	259.080

AMORTIZAZIO METATUA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA							
	20.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.20	Gehikuntzak (murrizketak)/ Aumentos (Dismin.)	Intsuldaketak/ Traspasos	21.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.21	Gehikuntzak (murrizketak)/ Aumentos (Dismin.)	Intsuldaketak/ Traspasos	22.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.22
Azalera-eskubidea / Derecho de superficie	42.010	1.768	-	43.778	1.766	-	45.544
Informatika-aplikazioak / Aplicaciones informáticas	124.024	6.653	-	130.677	2.870	-	133.547
AMORTIZAZIOAK GUZTIRA TOTAL AMORTIZACIONES	166.034	8.421	-	174.455	4.636	-	179.091

KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE	85.343	-	-	83.922	-	-	79.989
---	---------------	----------	----------	---------------	----------	----------	---------------

25



Egoitza soziala Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabetzako lurretan dago. Lur horiek erabileran laga ziren "azalera-eskubide" bat eratuta, 1996ko abuztuaren 27ko Diputatuen Kontseiluak hartutako erabakiaren arabera. Erabakia eskrituran jaso zen 1996ko abenduaren 23an.

Azalera-eskubide horren iraunaldia 68 urtetan finkatu da, 75 urteko gehieneko legezko epearen eta eraikina benetan finantzatu izanaren artean igarotako urteen arteko aldeari erreparatuta. Epe hori adierazitako eskubudea Jabetza Erregistroan inskribatzen denetik hasten da kontatzen (1997ko martxoa). Aipatutako epea amaitu ondoren, Sozietateak lurzoruaren jabetza eskura dezake.

Oraindik erabileran dauden guztiz amortizatutako elementuak informatika-aplikazioei dagozkie eta, 2022eko abenduaren 31n, 130.425 euroko balioa dute (120.202 euro 2021an).

6. OHARRA.-IBILGETU MATERIALA

Hona 2022eko ekitaldian eta aurrekoan ibilgetu materiala osatzen duten kontu-sailen zenbatekoak eta horiek izandako aldakuntzak:




:

La sede social se ubica en terrenos propiedad de la Diputación Foral de Gipuzkoa, cedidos en uso a través de la constitución de in "derecho de superficie" según acuerdo del Consejo de Diputados de fecha 27 de agosto de 1996 elevado a escritura el 23 de diciembre de 1996.

El plazo de duración del citado derecho de superficie ha sido fijado en 68 años, por diferencia entre el plazo máximo legal de 75 años y los años transcurridos desde la finalización real del edificio. Este plazo se cuenta desde la inscripción en el Registro de la Propiedad de este derecho (marzo de 1997), finalizado el cual, la Sociedad podrá acceder a la propiedad del suelo.

Los elementos todavía en uso, y totalmente amortizados que corresponden a aplicaciones informáticas, tienen un valor de coste al 31 de diciembre de 2022, de 130.425 euros (120.202 euros en 2021).

NOTA 6.-INMOVILIZADO MATERIAL

Los importes y variaciones experimentados por las partidas que componen el inmovilizado material durante el ejercicio 2022 y el precedente, han sido los siguientes:

KOSTU BALIOA / VALOR DE COSTE							
	20.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.20	Gehikuntzak/ Aumentos	Murrizk./ Dismin.	21.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.21	Gehikuntzak/ Aumentos	Murrizk./ Dismin.	22.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.22
Eraikuntzak / Construcciones	2.238.849	83.130	-	2.321.979	44.157	-	2.366.136
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	27.840	-	-	27.840	-	-	27.840
Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	572.725	1.799	-	574.524	10.021	-	584.545
Instrumentuak / Instrumentos	925.095	64.959	-	990.054	29.995	(21.070)	998.979
Instrumentuen bilgarriak / Embalajes instrumentos	63.401	1.012	-	64.413	2.194	-	66.607
Partiturak / Partituras	177.788	3.414	-	181.202	1.679	-	182.881
Artisten jantziak / Vestuario artistas	119.361	-	-	119.361	30.006	-	149.367
Informatika tresneria / Equipos informáticos	148.956	5.376	-	154.332	18.034	-	172.366
Garraio elementuak / Elementos de transporte	46.045	-	-	46.045	-	-	46.045
KOSTU BALIOA GUZTIRA TOTAL VALOR DE COSTE	4.320.060	159.690	-	4.479.750	136.086	(21.070)	4.594.766

	KOSTU BALIOA / VALOR DE COSTE						
	20.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.20	Gehikuntzak/ Aumentos	Murrizk./ Dismin.	21.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.21	Gehikuntzak/ Aumentos	Murrizk./ Dismin.	22.12.31ko saldoa / Saldo al 31.12.22
Eraikuntzak / Construcciones	1.785.392	53.295	-	1.838.687	61.087	-	1.899.774
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	27.840	-	-	27.840	-	-	27.840
Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	516.143	12.553	-	528.696	12.556	-	541.252
Instrumentuak / Instrumentos	879.613	27.291	-	906.904	34.889	(21.070)	920.723
Instrumentuen bilgarriak / Embalajes instrumentos	61.488	512	-	62.000	649	-	62.649
Partiturak / Partituras	150.680	4.521	-	155.201	4.484	-	159.685
Artisten jantziak / Vestuario artistas	119.360	-	-	119.360	1.850	-	121.210
Informatika tresneria / Equipos informáticos	127.751	12.187	-	139.938	7.262	-	147.200
Garraio elementuak / Elementos de transporte	46.045	-	-	46.045	-	-	46.045
GUZTIRA / TOTAL	3.714.312	110.359	-	3.824.671	122.777	(21.070)	3.926.378
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE	605.748	-	-	655.079	-	-	668.388

Guztiz amortizatuta, teknikoki zaharkituak edo erabileraz kanpo daude elementu hauek:

Existen los siguientes elementos que se encuentran totalmente amortizados, técnicamente obsoletos o fuera de uso:

	2022	2021
Egoitza-instalazioak / Instalaciones Sede	1.720.254	1.720.254
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	27.840	27.840
Altzariak / Mobiliario	491.371	491.371
Informazio-prozesuetarako tresneria / Equipos procesos de información	132.451	127.644
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	46.046	46.046
Instrumentuak / Instrumentos	702.993	609.386
Instrumentuen bilgarriak / Embalajes instrumentos	60.283	59.993
Partiturak / Partituras	137.823	135.718
Jantziak / Vestuarios	119.361	119.361
GUZTIRA / TOTAL	3.438.422	3.337.613

Sozietateak itzuli beharrik gabeko diru-laguntzak jaso ditu Euskal Autonomia Erkidegoak emanda, eskuratutako ibilgetu materialaren elementu guztiak bere gain hartzeko. 2018ko ekitaldian ez zen diru-laguntzarik jaso arrazoi horrengatik, inbertsioak finantzatu baitzituen kapital-handitzen baten bidez, 9. Oharrean esaten den bezala.

La Sociedad ha recibido subvenciones no reintegrables concedidas por la Comunidad Autónoma del País Vasco para la adquisición de la totalidad de los elementos del inmovilizado material adquiridos. En el ejercicio 2018 no se recibieron subvenciones por este motivo, ya que financió las inversiones mediante una ampliación de capital tal y como se dice en la nota 9.

Sozietateak ibilgetuaren gaineko arriskuak estaltzeko bidezkoztat jotzen dituen aseguru-polizak hitzartuta ditu; besteak beste, aseguratutako kapital hauek estaltzen dituztenak:

La Sociedad tiene concertada las pólizas de seguros que considera oportunas para la cobertura de riesgos sobre el inmovilizado, que cubren entre otros, los siguientes capitales asegurados

	2022	2021
• Edukizailera / Contingente	3.364.251	3.364.251
• Edukia / Contenido	1.742.884	1.742.884
• Erantzukizun zibila / Responsabilidad civil	1.200.000	1.200.000

7. OHARRA.-FINANTZA AKTIBOAK

Finantza-aktiboen sailkapena kategorien arabera

Hona hemen finantza-aktiboen sailkapena kategorien eta moten arabera abenduaren 31n -taldeko, taldeaniztuneko eta elkartutako enpresen ondarean egindako inbertsioak salbu, eta eskudiru eta bestelako aktibo likido baliokideak kontuan izan gabe-, eta arrazoizko balioaren eta kontabilitate-balioaren arteko alderaketa:

	2022.12.31 / 31.12.2022		2022.01.01/ 01.01.2022	
	Ez-arrunta / No Corriente	Arrunta / Corriente	Ez-arrunta / No Corriente	Arrunta / Corriente
Finantza aktiboak kostu amortizatuan / Activos financieros a coste amortizado				
Salmenta eta zerbitzu emakidengatiko bezeroak / Clientes por ventas y prest. de servicios	-	114.654	-	140.124
Bestelako finantza-aktiboak (epe laburrerako fidantzak) /Otros activos financieros (fianzas a corto plazo)	-	13.310	-	13.485

Galera eta irabazi garbiak finantza aktiboen kategorien arabera

2022eko eta 2021ko ekitaldietan ez da izan finantza aktiboen kategoría desberdinetatik etorritako galera edo irabazi garbi esanguratsurik, edo interes efektiboaren metodoa aplikatuzetik kalkulatoriko finantzen diru sarrera esanguratsurik.

Hartzekodun Komertzialak eta Ordaintzeko Bestelako Kontuak

Balantzearen epigrafe honek jasotzen ditu , funtsean, kontabilitatea ixten den egunean kobratu beharreko zenbatekoak,

NOTA 7.-ACTIVOS FINANCIEROS

Clasificación de los activos financieros por categorías.

La clasificación de los activos financieros por categorías y clases al 31 de diciembre, salvo inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociadas y sin considerar el efectivo y otros activos líquidos equivalentes, así como la comparación del valor razonable y el valor contable es como sigue:

Pérdidas y ganancias netas por categorías de activos financieros

Durante los ejercicios 2022 y 2021 no se han producido pérdidas o ganancias netas significativas procedentes de las distintas categorías de los activos financieros, ni ingresos financieros significativos calculados por aplicación del método del tipo de interés efectivo.

Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar

Sozietateak eginiko hainbat zerbitzu emaketik eratorriak

Este epígrafe del balance recoge, básicamente, los importes a cobrar a fecha de cierre contable procedentes de diversas prestaciones de servicios realizadas por la Sociedad.

Kredituak, deribatuak eta beste batzuk kategorian sartzen den saldoa, funtsean, inongo interes tasarik sortzen ez duten eta nominalean baloratzen diren zordunei dagokio. (Administrazio Publikoekiko zorrak ez dira

islatzen atal honetan). Hau da 2021eko abenduaren 31n:

El saldo incluido en la categoría de créditos, derivados y otros, corresponde principalmente a deudores que no devengan ningún tipo de interés y se valoran al nominal. (Los débitos con las Administraciones Públicas no se reflejan en este apartado) es el siguiente a 31 de diciembre de 2022:

	2022	2021
Bezeroak / Clientes	121.478	146.948
Kobranta daudagarriko bezeroak / Clientes de dudoso cobro	1.391	2.395
Guztira / Total	122.869	149.343
Kaudimen-gabeziatarako hornidura / Provisión para insolvencias	(8.215)	(9.219)
Garbia guztira / Total Neto	114.654	140.124

8. OHARRA.-ESKUDIRUA ETA BESTE ZENBAIT AKTIBO LIKIDO BALIOKIDE

Egoera-balantzean agertzen den diruzaintzako saldoaren xehetasuna hau da

NOTA 8.-EFECTIVO Y OTROS ACTIVOS EQUIVALENTES

El detalle del saldo de tesorería mostrado en el balance de situación es el siguiente

	2022	2021
Kutxa	459.092	766.932
Euskadiko Kutxa / Caja Laboral	470.156	442.283
Banco Guipuzcoano	259.286	239.526
Bilbao Bizkaia Kutxa	633.272	442.691
Banku-kontuan guztira / Total Cuentas Bancarias	1.821.806	1.891.432
Kutxa / Caja	1.502	637
Diruzaitza GUZTIRA / TOTAL Tesorería	1.823.308	1.892.069

2022eko ekitaldian zehar sortutako interesak Eusko Jaurlaritzaren eta erakunde finantzarioen artean izenpetutako akordioan fikatutakoak dira.

Ez dago funtsean erabilgarritasunerako murrizketarik.

Los intereses devengados durante el ejercicio 2022 corresponden a los fijados en el acuerdo suscrito entre el Gobierno Vasco y las Entidades Financieras.

No existe restricción a la disponibilidad de los fondos.

9. OHARRA.-KAPITALA ETA ERRESERBAK

- **Harpidetutako kapitala**

2018ko ekitaldian 530.000 euroko kapital-gehikuntza formalizatu zen, 500 euroko balio nominaleko 1.060 akzio berri eginez. Eragiketa horretan, 30.000 euro ordaindu ziren diru-ekarpenen bidez, eta, gainerako 500.000 euroak, ordea, kreditu-kontentsazioen bidez. Aipatutako gehikuntzaren ostean, kapital soziala osatzen zuten 500 euroko balio nominaleko 2.546 akziok, Euskal Autonomia Erkidegoak (EAE) izenpetu eta osorik ordaindu zituenek.

Kapital-gehikuntza hori Gipuzkoako Merkataritza Erregistroan 2018ko abenduaren 20an erregistratu zen

- **Legezko erreserba**

Indarrean dagoen legeriaren arabera, Sozietateak ekitaldiko mozkinaren % 10en pareko kopurua legezko erreserbarako erabili behar du gutxienez; erreserba hori, gutxienez, kapital sozialaren % 20ra heltzen den arte. Erreserba ezin da banatu, eta galerak konpentsatzeko erabiltzen bada, horretarako behar besteko erreserba erabilgarririk ez badago. Bestalde, etorkizuneko mozkinekin berrezarri behar da.

Ekitaldi honetan, erreserbaren zenbatekoa aurreko ekitaldietako galerak konpentsatzeko aplikatu zen.

- **Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak**

Itxiera aurreko ekitaldietako emaitza negatiboen xehetasuna hau da:



NOTA 9.-CAPITAL Y RESERVAS

- **Capital suscrito**

En el ejercicio 2018 se formalizó una ampliación de capital de 530.000 euros, mediante la emisión de 1.060 nuevas acciones de 500 euros de valor nominal cada una de ellas. En dicha operación, 30.000 euros fueron desembolsados mediante aportaciones dinerarias y el resto, 500.000 euros, mediante compensación de créditos. Tras la citada ampliación, el capital social quedó configurado por 2.546 acciones nominativas de 500 euros de valor nominal cada una de ellas, totalmente suscritas y desembolsadas por la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAE).

Esta ampliación de capital fue inscrita en el Registro Mercantil de Gipuzkoa con fecha 20 de diciembre de 2018.

- **Reserva legal**

De acuerdo con la legislación vigente, la Sociedad debe destinar como mínimo una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio a la reserva legal hasta que ésta alcance, al menos, el 20% del capital social. No poder ser distribuida y si es usada para compensar pérdidas, en el caso de que no existan reservas disponibles para tal fin, debe ser respuesta con beneficios futuros.

En el presente ejercicio el importe de esta reserva fue aplicado a la compensación de pérdidas de ejercicios anteriores.

- **Resultados negativos de ejercicios anteriores**

El detalle de los resultados negativos de ejercicios anteriores al cierre es el siguiente:

Urtea / Año	Zenbatekoa / Importe
2019ko emaitza negatiboak / Resultados negativos 2019	7.631
2020ko emaitza negatiboak / Resultados negativos 2020	50.342
2021ko emaitza negatiboak / Resultados negativos 2021	52.907
GUZTIRA / TOTAL	110.880

10.OHARRA.-DIRU LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK

4,f) oharrean aipatu denez, Sozietateak ustiapeneko diru-laguntzak jaso ditu zenbait erakunderengandik. Hona horien osaera:

NOTA 10.-SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS

Tal como se ha citado en la Nota 4,f), la Sociedad ha recibido Subvenciones de explotación procedentes de diversas entidades. Su composición es la siguiente

Erakunde emailea / Organismo concedente	22.12.31ko saldoa/ Saldo al 31.12.22	21.12.31ko saldoa/ Saldo al 31.12.21
Euskal Autonomia Erkidegoa / Comunidad Autónoma del País Vasco	8.455.000	8.321.400
Kutxa Fundazioa / Fundación Kutxa (*2 temporadas)	32.045	80.000*
Azalera-eskubideak / Derechos de superficie	1.767	1.767
GUZTIRA / TOTAL	8.488.812	8.403.167

Gainera, Sozietateak diru-laguntza jakin batzuk jasotzen ditu Euskal Autonomia Erkidegoarengandik ibilgetuko inbertsioak finantzatzeko.

Egoera-balantzean agertzen diren kapitaleko diru-laguntza ez-itzulgarrien xehetasuna hau da

Además, la Sociedad recibe determinadas subvenciones procedentes de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la finalización de las inversiones en inmovilizado.

El detalle de las subvenciones de capital no reintegrables que figuran en el balance de situación es el siguiente:

Erakunde emailea // Organismo concedente	22.12.31ko saldoa/ Saldo al 31.12.22	21.12.31ko saldoa/ Saldo al 31.12.21	Xedea / Finalidad
Euska Autonomia Erkidegoa / Comunidad Autónoma del País Vasco	85.842	218.525	Ibilgetu-inbertsioak Inversiones en Inmovilizado
GUZTIRA / TOTAL	85.842	218.525	

Diru-laguntza horien bilakaera hau izan dute:

La evolución experimentada por estas subvenciones ha sido la siguiente:

	2022	2021
Hasierako saldoa / Saldo inicial	218.524	137.528
Gehikuntzak / Aumentos	30.000	145.081
Murrizketak / Disminuciones	(115.081)	-
Emaitzari egozte / Imputación al resultado	(47.601)	(64.084)
Amaierako saldoa / Saldo final	85.842	218.525

4,a) eta 5. oharretan adierazi denez, Sozietateak, 1997ko ekitaldian, Gipuzkoako Foru Aldundiak eraturako azalera-eskubidea erregistratu zuen, 120.202 euroko zenbatekoaz, eta 2022eko ekitaldiaren emaitzari 1.767 euro egotzi zaizkio (1.767 euro 2021an). Bilakaera hau izan du:

Tal como se ha citado en las Notas 4,a) y 5, la Sociedad registró en el ejercicio 1997 el derecho de superficie constituido por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa, por 120.202 euros, habiéndose imputado al resultado del ejercicio 2022, la cifra de 1.767 euros (1.767 euros en 2021). Su evolución ha sido la siguiente:

	2022	2021
Hasierako saldoa / Saldo inicial	76.425	78.192
Emaitzari egozte / Imputación al resultado	(1.767)	(1.767)
Amaierako saldoa / Saldo final	74.658	76.425

11.OHARRA.-FINANTZA-PASIBOAK

NOTA 11.-PASIVOS FINANCIEROS

Finantza pasiboen sailkapena kategorien arabera:

Clasificación de los pasivos financieros por categorías

Hau da finantza pasiboen sailkapena kategorien eta moten arabera abenduaren 31n:

La clasificación de los pasivos financieros por categorías y clases al 31 de diciembre es la siguiente:

	22.12.31 / 31.12.22		22.01.01 / 01.01.22	
	Ez-arrunta/ No Corriente	Arrunta / Corriente	Ez-arrunta/ No Corriente	Arrunta / Corriente
Finantza pasiboak kostu amortizatuan/ Pasivos financieros a coste amortizado				
Zorrak / Deudas	-	481.286	-	375.079
Hainbat hartzekodun / Acreedores varios	-	207.138	-	209.186
Ordaindu beharreko ordainsariak / Remuneraciones pendientes de pago	-	133.991	-	130.968

A

Galera eta irabazi garbiak finantza pasiboen kategorien arabera:

2021eko eta 2020ko ekitaldietan ez da izan finantza pasiboen kategoría desberdinetatik etorritako galera edo irabazi garbi esanguratsurik, edo interes efektiboaren metodoa aplikatuzetik kalkulaturiko finantza gasturik.

Hartzekodun Komertzialak eta Ordaintzeko Bestelako Kontuak

Balantzeko pasibo arruntaren finantza tresnak, kategorien arabera sailkatuta, zenbateko hauek ematen dituzte (Administrazio Publikoekiko kredituak ez dira islatzen atal honetan) 2021eko abenduaren 31n:

Pérdidas y ganancias netas por categorías de pasivos financieros

Durante los ejercicios 2022 y 2021 no se han producido importes significativos de pérdidas o ganancias netas procedentes de las distintas categorías de pasivos financieros, ni gastos financieros calculados por aplicación del método del tipo de interés efectivo.

Acreedores Comerciales y Otras Cuentas a Pagar

Los instrumentos financieros del pasivo corriente del balance, clasificados por categorías, ascienden a los siguientes importes (los créditos con las Administraciones Públicas no se reflejan en este apartado) a 31 de dije

	2022	2021
Hainbat hartzekodun / Acreedores varios	176.015	151.328
Langileak (ordaintzeko dauden ordainsariak) / Personal (Remuneraciones pendientes de pago)	133.991	130.968
Bezeroen aurrerakinak / Anticipos de clientes	31.123	57.858
Guztira / Total	141.129	340.154

“Kontu korronteak bazkideekin” epigrafean biltzen dira jasotako gehiegizko diru-laguntzak ekitaldian sortutako ustiapen-defizitak estaltzeen duen zenbatekoarekiko xehetasuna hau du:

El epígrafe “Cuentas corrientes con socios” registra el exceso de las subvenciones recibidas respecto del importe que cubre el déficit de explotación generado en el ejercicio. Su detalle es el siguiente

Urtea / Año	22.12.31ko saldoa/ Saldo al 31.12.22	21.12.31ko saldoa/ Saldo al 31.12.21
Gehiegizko diru-laguntzak 2014 / Exceso subvención 2014	250.448	250.448
Gehiegizko diru-laguntzak 2015 / Exceso subvención 2015	10.219	10.219
Gehiegizko diru-laguntzak 2017 / Exceso subvención 2017	30.540	30.540
Gehiegizko diru-laguntzak 2018 / Exceso subvención 2018	3.902	3.902
Gehiegizko diru-laguntzak 2019 / Exceso subvención 2019	112.577	112.577
Gehiegizko diru-laguntzak 2020 / Exceso subvención 2020	29.272	29.272
Gehiegizko diru-laguntzak 2021 / Exceso subvención 2021	(115.081)	(115.081)
Gehiegizko diru-laguntzak 2022 / Exceso subvención 2022	115.081	-

12.OHARRA.-EGOERA FISKALA

NOTA 12.-SITUACIÓN FISCAL

Administrazio Publikoekin lotutako saldoen xehetasuna hau da:

El detalle de los saldos relacionados con las Administraciones Públicas es el siguiente:

	22.12.31ko saldoa/ Saldo al 31.12.22	21.12.31ko saldoa/ Saldo al 31.12.21
1. AKTIBOA / DE ACTIVO	168.569	171.081
Foru Ogasuna, BEZaren ondoriozko zordun / Hacienda Foral Deudora por IVA	121.019	143.531
Gizarte Segurantzza, zordun / Seguridad Social Deudora	17.550	6.150
Foru Ogasuna, emandako diru-lgauntzen zordun / Hacienda foral deudora por subvenciones concedidas	30.000	21.400
2. PASIBOA / DE PASIVO	421.178	434.836
Foru Ogasuna, PFEZren ondoriozko hartzekodun / Hacienda Foral Acreedora por I.R.P.F	255.376	265.378
Gizarte Segurantzza, hartzekodun / Seguridad Social Acreedora	165.802	169.458

Kontabilitate-emaizta dagokion zerga-oinarriarekin bateratzea honako hau da:

La conciliación del resultado contable con la base imponible correspondiente resulta la siguiente:

	2022	2021
1. <u>Kontabilitate-emaizta / Resultado contable</u>	<u>(76.345)</u>	<u>(52.907)</u>
2. <u>Alde iraunkorrak / Diferencias permanentes</u>	-	-
3. <u>Denbora-aldeak / Diferencias temporarias</u>	<u>(37.200)</u>	<u>(37.200)</u>
Gehiegizko amortizazioa itzultzea / Reversión exceso de amortización	(37.200)	(37.200)
4. <u>Emaitza fiskala / Resultado fiscal</u>	<u>(113.545)</u>	<u>(90.107)</u>

Kompentsatzeko dauden zerga-oinarri negatiboen xehetasuna hau da:

El detalle de las bases imponibles negativas pendientes de compensación es el siguiente:

Sortze-urtea / Año de generación	Zenbatekoa / Importe	Preskribatzeko urtea / Año de prescripción
2003	250.144	2033
2004	322.124	2034
2005	297.238	2035
2007	117.867	2037
2011	43.591	2041
2012	10.511	2042
2013	38.827	2043
2014	11.803	2044
2015	37.320	2045
2016	93.504	2046
2017	37.200	2047
2018	41.198	2048
2019	44.831	2049
2020	87.542	2050
2021	90.107	2051
2022	113.545	2052

- **Beste alderdi batzuk**

Sozietatea Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Instituzionalean sartuta dagoenez, zenbait zergari dagozkion salbuespen jakin batzuk ditu.

Agintaritza fiskalak ikuskatzeko dauzka Sozietateari aplikatzekoak zaizkion azken lau ekitaldietako zerga nagusiak.

Indarrean dagoen legeriak izan ditzakeen hainbat interpretazioren ondorioz, besteak beste, pasibo gehigarriak sor daitezke ikuskapenaren emaitza gisa. Dena den, administratzaileen iritziz, pasibo horiek sortuko balira, ez lukete eragin adierazgarririk izango urteko kontuetan.

- **Otros aspectos**

Debido a que la Sociedad está integrada en la Administración Institucional de la Comunidad Autónoma del País Vasco, goza de determinadas exenciones referentes a diversos tributos.

La Sociedad tiene pendientes de inspección por las autoridades fiscales los cuatro últimos ejercicios de los principales impuestos que le son aplicables.

Como consecuencia, entre otras, de las diferentes posibles interpretaciones de la legislación fiscal vigente, podrían surgir pasivos adicionales como consecuencia de una inspección. En todo caso, los administradores consideran que dichos pasivos, caso de producirse, no afectarían significativamente a las cuentas anuales.

13.OHARRA.-URTEALDI AMAIERAKO DOIKUNTZAK

Kontu honetan, saldo hauek erregistratu dira:

NOTA 13.-AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN

Los saldos registrados en esta cuenta son los siguientes:

	2022	2021
1. AKTIBOA / DE ACTIVO	17.422	18.983
Aseguru-primak / Primas de seguros	16.995	16.512
Beste zenbait / Otros	427	2.471
2. PASIBOA / DE PASIVO	457.478	430.258
Denboraldiko abonoak / Abonos temporada	421.769	427.897
Beste zenbait / Otros	35.709	2.361

Denboraldiko abonuen atalean, 2023.urteari dagozkion diru-sarreraren zenbatesepena, fakturatu diren eta gehien bat 2022ean kobratu diren 2022/2023 denboraldiko abonua direla-eta.

Abonos temporada, recoge la estimación de los ingresos correspondientes al año 2023 por abonos de la temporada 2022/2022 que han sido facturados y cobrados en su mayor parte en el 2022.

14.OHARRA.-SARRERAK ETA GASTUAK

- Negoio-zifra

Sozietatearen jardura arruntei dagozkien negozio-zifraren zenbateko garbiaren taldekako banaketa honako hau da:

	2022	2021
· Ezohiko kontzertuak / Conciertos Extraordinarios	309.931	236.555
· Udalak / Ayuntamientos	-	2.500
· Musikaldiak / Festivales	228.500	96.936
· Abonuak / Abonos	907.302	632.820
· Babesleak / Patrocinios	78.138	59.567
· Grabazioak eta Cdak / Grabaciones y CD's	20.525	60.187
· Denetarik / Diversos	-	4.600
GUZTIRA / TOTAL	1.544.396	1.093.165

- Langile-gastuak

Langil-gastuen baitan sartzen diren kontzeptuen xehetasuna honako hau da:

	2022	2021
<u>Soldatak, ordainsariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados</u>	<u>6.009.100</u>	<u>5.872.746</u>
Soldatak eta ordainsariak / Sueldos y salarios	6.008.823	5.833.983
Kalte-ordainak / Indemnizaciones	277	38.763
<u>Gizarte-kargak / Cargas sociales</u>	<u>1.757.941</u>	<u>1.781.749</u>
Enpresaren kargarako Gizarte Segurantz / Seguridad Social a cargo de la empresa	1.662.414	1.685.523
Ekarpen zehatzeko sistema bidez eginiko e/l ordainsariak / Retribuciones a l/p mediante sistemas de aportación definida	95.527	96.226
<u>Hornidurak / Provisiones</u>	-	<u>8.871</u>
GUZTIRA / TOTAL	7.767.041	7.663.366

- Bestelako ustiapen-gastuak

Erantsitako galdu-irabazien kontuko epigrafe hau osatzen duten kontzeptuen xehetasuna honako hau da:

NOTA 14.-INGRESOS Y GASTOS

- Cifra de negocios

La distribución por grupos del importe neto de la cifra de negocios, correspondiente a las actividades ordinarias de la Sociedad ha sido la siguiente:

- Gastos de personal

El desglose de conceptos que se integran en los gastos de personal se muestra a continuación:

- Otros gastos de explotación

El detalle de los conceptos integrantes de este epígrafe de la cuenta de pérdidas y ganancias es el siguiente:

	2022	2021
Errentamenduak eta kanonak / Arrendamientos y cánones	714.932	612.701
Konponketak eta kontserbazioa / Reparaciones y conservación	107.677	68.286
Profesional independenteen zerbitzuak / Servicios de profesionales independientes	575.974	425.819
Garraioak / Transportes	79.315	89.288
Aseguru-primak / Primas de seguros	30.625	19.441
Bankuko zerbitzuak eta antzekoak / Servicios bancarios y similares	13.437	7.085
Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak / Publicidad, propaganda y Relaciones Públicas	288.353	212.555
Hornidurak / Suministros	73.173	35.972
Beste zenbait zerbitzu / Otros servicios	366.642	308.845
Beste zenbait zerga / Otros Tributos	13.550	15.978
Merkataritza-kredituak narriatzearen ondoriozko galerak/ Pérdidas por deterioros de créditos por op. Comerciales	493	898
GUZTIRA / TOTAL	2.264.171	1.796.868

15.OHARRA.-BESTELAKO INFORMAZIOA

Sozietatean enplegatutako pertsonen kopurua eta horien banaketa sexuaren arabera ekitaldi ekonomikoan honako hau izan da lanbide-kategorien arabera:

NOTA 15.-OTRA INFORMACIÓN

El número de personas empleadas en la Sociedad así como su distribución por sexos durante el ejercicio económico ha sido la siguiente, según categorías profesionales:

KATEGOTIA / CATEGORÍA	Kontratu mota / Tipo de contrato	22.12.31 Kop. Nº al 31.12.22	Sexua / Sexo		22.01.01 Kop. Nº al 01.01.22	Sexo / Sexua	
			Mask. / Masc.	Fem. / Fem.		Mask. / Masc.	Fem. / Fem.
Zuzendari nagusia / Director General	Goizuzendaritza/ Alta Dirección	1	1	-	1	1	-
Zuzendari teknikoa / Director técnico	Mugagabea / Indefinido	1	1	-	1	1	-
Administrazio-zuzendaria / Dtor. de administración	Mugagabea / Indefinido	1	-	1	1	-	1
Komunikazio-zuzendaria / Dtora. de comunicación	Mugagabea / Indefinido	1	-	1	1	-	1
Admin.-zuzendariaren ondokoa / Adjunta Dtor. Admin.	Mugagabea / Indefinido	1	-	1	1	-	1
Administrazio-ofiziala / Oficial Administración	Mugagabea / Indefinido	5	4	1	5	4	1
Administrazio-ofiziala / Oficial Administración	Aldi baterako / Temporal	-	-	-	-	-	-
Zuzendaritza idazkaria / Secretaria de dirección	Mugagabea / Indefinido	1	-	1	1	-	1
Errejidorea / Reidora	Mugagabea / Indefinido	1	-	1	1	-	1
Liburuzaina / Bibliotecaria	Mugagabea / Indefinido	1	-	1	1	-	1
Muntatzailea/ Gidaria / Montador/ Conductor	Mugagabea / Indefinido	2	2	-	2	2	-
Atezaina / Conserje	Mugagabea / Indefinido	1	1	-	1	1	-
Lehena / Primera	Mugagabea / Indefinido	25	20	5	25	20	5
Lehena Kontrabaxu / Primera- Contrabajo	Mugagabea / Indefinido	2	1	1	2	1	1
Lehena Perkusio / Primera-Percusión	Mugagabea / Indefinido	2	2	-	2	2	-
Bigarrena, A / Segunda, A	Mugagabea / Indefinido	14	9	5	14	9	5
Bigarrena, A / Segunda, A	Aldi baterako / Temporal	-	-	-	1	1	-
Bigarrena, A-Perkusio / Segunda A- Percusión	Mugagabea / Indefinido	1	1	-	1	1	-
Bigarrena, B / Segunda B	Mugagabea / Indefinido	6	6	-	6	6	-
Bigarrena, B / Segunda B	Aldi baterako / Temporal	-	-	-	1	1	-
Kontzertina laguntza / Ayuda Concertino	Mugagabea / Indefinido	-	-	-	-	-	-
Hirugarrena / Tercera	Mugagabea / Indefinido	35	19	16	35	19	16
Hirugarrena / Tercera	Aldi baterako / Temporal	1	-	1	1	1	-
Hirugarrena Kontrabaxu / Tercera- Contrabajo	Mugagabea / Indefinido	4	4	0	4	4	-
GUZTIRA / TOTAL		106	71	35	108	74	34

Sozietatean ekitaldian zehar enplegatutako batez beste persona kopurua, taldeka banatuta, honako hau da:

El número medio de personas empleadas en la Sociedad durante el ejercicio distribuido por grupos ha sido el siguiente:

TALDEAK / GRUPOS	2022			2021		
	FINKOAK / FIJOS	ALDI BATERAKOAK / TEMPORALES	GUZTIRA / TOTAL	FINKOAK / FIJOS	ALDI BATERAKOAK / TEMPORALES	GUZTIRA / TOTAL
· Langile ez-artistikoak / Personal no artistico	13,66	3,63	17,29	86,47	3,58	90,05
· Langile artistikoak / Personal artistico	83,48	3,81	87,29	14,58	4,46	19,04
GUZTIRA / TOTAL	97,15	7,44	104,58	101,05	8,04	109,09

Administrazio Kontseilua honela dago osatuta gaur egun:

La composición actual del Consejo de Administración es la siguiente:

IZENA / NOMBRE	KARGOA / CARGO
D. Bingen Zupiria Gorostidi	LEHENDAKARIA / PRESIDENTE
D. Andoni Iturbe Amorebieta	LEHENDAKARIORDEA / VICEPRESIDENTE
Dña. Aitziber Atorrasagasti Calcedo	IDAZKARIA / SECRETARIA
D. Jon Bagües Erriondo	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
D. Hernando Lacalle Edeso	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
Dña. Miren Josune Ariztondo Akarregi	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
D. Enrike Ruiz de Gordoia y Alda	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
Dña. Lorea Bilbao Ibarra	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
D. José Antonio Echenique Echevarría	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
Dña. Ana M ^o del Val Sancho	KONTSEILUKIDEA / VOCAL
Dña. María José Tellería Etxeberria	KONTSEILUKIDEA / VOCAL

Administrazio Kontseiluko kideei ekitaldian zehar emandako ordainsariak, kargu publikorik gabe, haren edo aholkularitza-batzordeen bileretara bertaraztearen ondoriozko dieta eta gastuei dagozkie. Horiek, guztira, 0 euro izan dira (0 euro 2021an).

Las remuneraciones satisfechas durante el ejercicio a los miembros del Consejo de Administración, sin cargo público, correspondientes a dietas y gastos por asistencia a reuniones del mismo u otras Comisiones Consultivas, han ascendido en su conjunto a 0 euros (0 euros en 2021).

Goi-zuzendaritzako kideek, bestetik, 76.054 euroko ordainsariak jaso dituzte 2022eko ekitaldian (76.841 euro 2021an).

Por su parte, los miembros de la alta Dirección han percibido en el ejercicio 2022 retribuciones por 76.054 euros (76.841 euros en 2021).

Administratzaileak ez dira sartuta egon, ez pertsonalki, ezta haiekin lotutako pertsonen jardunagatik ere, Sozietatearen interes-gatazkako inolako egoeratan; zehazki, gobernu korporatiboa

Los Administradores no se han encontrado incursos, ni a título personal, ni por la actuación de personas vinculadas a ellos, en ninguna de las situaciones de conflicto de interés de la Sociedad a las que se

aldatzeko Kapital Sozietateei buruzko Legea aldatzen duen abenduaren 3ko 31/2014 Legearen 228.etik 231.ra bitarteko artikuluetan adierazten diren egoeretan.

refieren los artículos 228 y 231 de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre, por la que se modifica la Ley de Sociedades de Capital para la mejora del gobierno corporativo.

Kontzeptuka banatuta, kontu-ikuskariei dagozkien zerbitzu-sarien xehetasuna honako hau da:

El desglose de los honorarios correspondientes a los auditores de cuentas, desglosado por conceptos es el siguiente:

	2022	2021
Kontu-ikuskapena / Auditoría de cuentas	4.000	5.000
Beste zenbait zerbitzu / Otros servicios	128	450

16.OHARRA.-HORNITZAILEEI EGINDAKO ORDAINKETEN EPEEI BURUZKO INFORMAZIOA

NOTA 16.-INFORMACIÓN SOBRE LOS PLAZOS DE PAGOS EFECTUADOS A PROVEEDORES

Sozietateak hornitzaileei egindako ordainketaren epeek bete egiten dituzte merkataritza eragiketetan berankotasunaren aurka borrokatzeko neurriak ezartzen dituen 3/2004 Legea aldatzen duen uztailaren 5eko 15/2010 Legean ezarritako mugak.


Los plazos de pago a proveedores realizados por la Sociedad cumplen con los límites establecidos en la Ley 15/2010 de 5 de julio de modificación de la Ley 3/2004 de la lucha contra morosidad en las operaciones comerciales.

15/2010 Legean ezarritako gehienezko legezko epeen arabera, ekitaldian zehar merkataritza eragiketen ondorioz egindako ordainketen eta itxieran ordaintzeko dauden xehetasuna honakoa da eta Estatuko Aldizkari Ofizialean 2016ko otsailaren 4an argitaratutako xedapenaren arabera honela adierazten da:

El detalle de los pagos por operaciones comerciales realizados durante el ejercicio y pendientes de pago al cierre en relación con los plazos máximos legales previstos en la Ley 15/2010 es el siguiente, y según la disposición del Boletín Oficial del Estado publicado el 4 de febrero de 2016, se detalla como sigue:

	2022	2021
	Egunak / Días	Egunak / Días
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldia / Periodo medio de pago a proveedores	19,23	19,76
Ordaindutako eragiketen ratioa / Ratio de operaciones pagadas	99,9	92,62
Ordaintzeko dauden eragiketen ratioa / Ratio de operaciones pendientes de pago	0,05	7,38
	Zenbatekoa / Importe	Zenbatekoa / Importe
Egindako ordainketak guztira / Total pagos realizados	2.469.756,00	2.190.557
Egiteko dauden ordainketak guztira / Total pagos pendientes	142.086.81	174.313

Ezarritako gehienekoa (30 egun) baino epe laburragoan ordaindutako fakturak / Facturas pagadas en período inferior al máximo establecido (30 días)	2022
Diru-bolumena /Volumen monetario	2.469.759
Faktura kopurua / Número de facturas	1.071
Hornitzaileei egindako ordainketen guztizkoaren gaineko % / % sobre total monetario de los pagos a proveedores	97%
Hornitzaileei egindako ordainketen guztizkoaren gaineko % / % sobre total de fras. de los pagos a proveedores	96%



2022KO JARDUEREN MEMORIA / MEMORIA DE ACTIVIDADES 2022

Aurreko urteetan bezala, Euskadiko Orkestra Sinfonikoak emandako eta/edo antolatutako kontzertu gehienak Euskal Autonomia Erkidegoaren barruan izan dira.

Como en años anteriores, la mayoría de los conciertos que la Euskadiko Orkestra ha ofrecido y/o organizado lo han sido dentro de la Comunidad Autónoma.

Memoria honetan, Orkestraren atal hauek banakatzen dira:

En esta Memoria se desglosa los siguientes apartados de la orquesta;

- I.- Kontzertuak
- II.- Matinée-ak
- III.- Grabazioak
- IV.- Oposizio-lehiaketak
- V.- Artista gonbidatuak
- VI.- Intereseko bestelako datuak

- I.- Conciertos
- II.- Matinéés
- III.- Grabaciones
- IV.- Concursos - Oposición
- V.- Artistas invitados
- VI.- Otros datos de interés

Memoria honek jasotzen ditu Orkestrak ekitaldi naturalean egindako jarduerak. Kasu honetan, 2021/2022 denboraldiaren bigarren zatia eta 2022/2023 denboraldiaren lehen zatia biltzen ditu.

Esta Memoria refleja las actividades de la Orquesta en el ejercicio natural que, en este caso, recoge la segunda parte de la temporada 2021/2022 y la primera parte de la temporada 2022/2023.

Gure orkestrak antolatutako eta/edo partaidetutako jarduerak 129 izan dira.

El número de actividades organizadas y/o participadas por nuestra Orquesta ha sido de 129.

Jarduera horiek honela sailkatzen dira:

Estas actividades se clasifican de la siguiente forma:

	Zenb./Nº
1.- Abonu-kontzertuak / Conciertos de Abono	60
2.- Musikaldiak / Festivales	17
3.- Herrietako kontzertuak / Conciertos de pueblos	-
4.- Ezohiko kontzertuak / Conciertos extraordinarios	6
5.- Jarduera pedagogikoa / Actividad pedagógica	27
6.- Birak eta irteerak / Giras y Salidas	1
7.- Miramongo matinée-ak / Matinéés de Miramón	16
8.- Grabazio diskografikoak / Grabaciones discográficas	2
GUZTIRA / TOTAL	129

1. JARDUERA MUSIKAL ZUZENA

BARNE PRODUKZIOKO ABONU-KONTZERTUAK

1. Abonu-kontzertuak Donostian.
2. Abonu-kontzertuak Bilbon.
3. Abonu-kontzertuak Gasteizen.
4. Abonu-kontzertuak Iruñean.

JAIALDIETAN ESKU-HARTZEAK

1. Donostiako Musika Hamabostaldia.
2. Bilboko ABAO Opera.
3. Música/Musika Bilbon.
4. Musikaste
5. Zinemaldia
6. Fundacion Columbus
7. Durangoko Musika Hamabostaldia

BIRAK ETA ELKARTRUKEAK

1. Logroño

APARTEKO KONTZERTUAK

1. Fundacion BBVA..
2. De Cine
3. Basque Tours
4. EITB 40 Urteurrena
5. Donostiako Orfeoia bazkide kontzertua
6. Gabonetako Kontzertua

MIRAMONGO MATINEAK

1. Gure egoitzan Matineak.

2. JARDUERA PEDAGOGIKOA/DIBULGATZAILEA

FAMILIARTEKO KONTZERTUAK

1. Familiarteko kontzertuak Donostian.
2. Familiarteko kontzertuak Gasteizen.
3. Eskolarteko kontzertuak Donostia.
4. Aurretiko sentsibilizazio tailerrak.
5. Irakasleentzat tailerrak
6. Entsegu irekiak eskolarrentzat.

IRRATI SAIOAK

1. Hamabost egunez behingo Radio Euskadi/Euskadi Irratian agerpena.

BALIOZKO GAZTEEN SUSTAPENA

1. Musikeneko Master Ikasleen Programa.
2. Musikeneko ikasleei eskeinitako Master-class

1. ACTIVIDAD MUSICAL DIRECTA

CONCIERTOS DE ABONO DE PRODUCCIÓN PROPIA

1. Conciertos de abono en Donostia.
2. Conciertos de abono en Bilbao.
3. Conciertos de abono en Vitoria.
4. Conciertos de abono en Pamplona.

PARTICIPACIÓN EN FESTIVALES

1. Quincena Musical de Donostia.
2. Opera ABAO de Bilbao.
3. Música/Musika en Bilbao.
4. Musikaste
5. Festival Cine SS
6. Fundación Columbus
7. Quincena Musical de Durango

GIRAS E INTERCAMBIOS

1. Logroño

CONCIERTOS EXTRAORDINARIOS

1. Fundacion BBVA.
2. De Cine
3. Basque Tours
4. 40 Aniversario EITB
5. Concierto Socios Orfeón Donostiarra
6. Concierto Navidad

MATINEES DE MIRAMON

1. Matinees en nuestra sede.

2. ACTIVIDAD PEDAGÓGICA/DIVULGATIVA

CONCIERTOS EN FAMILIA

1. Conciertos en familia en Donostia.
2. Conciertos en familia en Vitoria.
3. Conciertos escolares Donostia.
4. Talleres de sensibilización previos.
5. Talleres para profesores.
6. Ensayos abiertos escolares.

PROGRAMAS RADIOFÓNICOS

1. Presencia quincenal en Radio Euskadi/Euskadi Irratia.

FOMENTO JÓVENES VALORES

1. Programa Alumnos Masters Musikene
2. Master-classes ofrecidas a alumnos Musikene



3. Bestelako Proiektuak Musikeneko Ikasleekin

3. IRARKETAK

IRARKETA DISKOGRAFIKOAK

1. DVD "Fundacion BBVA"
2. Grabaketa Adegia+Aspanogi+Fund.McDonald

IRRATI ETA TELEBISTAKO IRARKETAK

1. Abonu-programak Radio Euskadi eta Euskadi Irratian.
2. ETB-rekin abonu-kontzertuak
3. Abonu-programak RNEClasican eta EITB
4. Fundacion BBVA TVrako.
5. EITB 40 Urteurrena
6. Kalakan.

4. ENTZUNALDIAK

AUKERATZE PROBAK

1. Plantillako lanpostuak betetzeko probak.
2. Plantilla barruko entzuketak
3. Kolaboratzaileen entzuketak

3. Otros Proyectos con Alumnos de Musikene

3. GRABACIONES

GRABACIONES DISCOGRÁFICAS

1. DVD "Fundacion BBVA"
2. Grabación Adegia+Aspanogi+Fund.MacDonald

GRABACIONES RADIO Y TELEVISIÓN

1. Programas de abono en Radio Euskadi y Euskadi Irratia.
2. Conciertos de abono con ETB.
3. Programas de abono en RNEClásica y EITB.
4. Fundacion BBVA para TV.
5. 40 Aniversario EITB
6. Kalakan

4. AUDICIONES

PRUEBAS DE SELECCIÓN

1. Pruebas para cubrir plazas de plantilla.
2. Pruebas internas
- 3 Pruebas colaboradores



**ABONUEI ETA AUDIENTZIARI BURUZKO DATUAK
DATOS SOBRE ABONOS Y AUDIENCIA**

ABONUAK

Sozietatearen diru-sarreraren ehuneko handi bat haren berezko eta ohiko denboraldiko kontzertuetarako abonuetatik datoz. Horien bilakaera taula honetan zehazten da:

ABONOS

Un elevado porcentaje de los ingresos de la Sociedad provienen de la venta de abonos para los conciertos de su propia y habitual Temporada; la evolución de los mismos se concreta en el siguiente cuadro:

DENBORADA TEMPORADA	DONOSTIA SAN SEBASTIÁN	BILBO BILBAO	GASTEIZ VITORIA	IRUÑA PAMPLONA	GUZTIRA TOTAL
82/83	528	349	76	---	953
83/84	436	257	79	---	772
84/85	929	573	386	---	1.888
85/86	1.423	609	429	178	2.639
86/87	2.284	857	460	536	4.137
87/88	1.967	780	405	410	3.562
88/89	2.016	562	256	488	3.322
89/90	1.991	551	252	514	3.308
90/91	1.989	516	268	516	3.289
91/92	2.022	497	282	531	3.332
92/93	1.950	512	386	617	3.465
93/94	1.762	406	341	601	3.110
94/95	1.778	393	288	639	3.098
95/96	1.790	356	247	659	3.052
96/97	2.110	470	472	763	3.815
97/98	2.023	609	462	772	3.866
98/99	2.000	678	478	791	3.947
99/00	2.950	1.606	500	796	5.852
00/01	2.968	1.564	581	797	5.910
01/02	2.976	1.574	596	796	5.942
02/03	2.981	1.553	652	797	5.983
03/04	2.994	1.549	702	1.376	6.621
04/05	3.017	1.570	708	1.399	6.694
05/06	3.036	1.559	715	1.406	6.716
06/07	3.036	1.512	698	1.399	6.645
07/08	3.032	1.522	691	1.396	6.641
08/09	3.038	1.532	685	1.395	6.650
09/10	3.040	1.605	706	1.374	6.725
10/11	3.033	1.624	726	1.343	6.726
11/12	3.002	1.589	734	1.331	6.656
12/13	2.972	1.538	738	1.331	6.579
13/14	2.917	1.512	738	1.327	6.494
14/15	2.933	1.468	744	1.321	6.466
15/16	2.914	1.452	740	1.319	6.425
16/17	2.913	1.455	741	1.319	6.428
17/18	2.970	1.495	742	1.336	6.543
18/19	2.918	1.467	738	1.337	6.460
19/20	2.916	1.478	752	1.352	6.498
20/21	2.383	813	688	1.174	5.058
21/22	2.215	759	653	1.136	4.763
22/23	2.394	810	711	1.156	5.071

Egoitzari dagokionez, Matinée-n zikloak abonurik propioak ditu. Bilakaera hau izan du:

En cuanto a la Sede, el ciclo de Matinéas cuenta con sus propios abonos, cuya evolución ha sido la siguiente:

DENBORALDIA TEMPORADA	ABONU KOP. Nº ABONOS
93/94	314
94/95	414
95/96	470
96/97	468
97/98	321
98/99	314
99/00	291
00/01	292
01/02	290
02/03	313
03/04	310
04/05	367
05/06	359
06/07	361
07/08	350
08/09	339
09/10	310
10/11	281
11/12	278
12/13	276
13/14	287
14/15	296
15/16	294
16/17	302
17/18	304
18/19	354
19/20	366
20/21	231
21/22	275
22/23	309



96/97 denboraldiari dagokionez, abonu berezi bat dago musika-eskola eta kontserbatorioetako ikasleentzat. Ekimen horrek indarrean dirau eta bilakaera historiko hau izan du:

Desde la Temporada 96/97 existe un abono especial para alumnado de Escuelas de Música y Conservatorios; esta iniciativa continua vigente y su evolución histórica ha sido la siguiente:

DENBORADA TEMPORADA	DONOSTIA SAN SEBASTIÁN	BILBO BILBAO	GASTEIZ VITORIA	IRUÑA PAMPLONA	GUZTIRA TOTAL
96/97	290	159	235	105	789
97/98	152	128	157	81	518
98/99	91	159	158	52	460
99/00	328	501	154	43	1.026
00/01	299	467	136	-(1)	902
01/02	275	460	144	-(1)	879
02/03	276	433	149	-(1)	858
03/04	234	410	167	53	864
04/05	184	407	160	45	796
05/06	169	396	155	41	761
06/07	182	359	131	45	717
07/08	185	337	106	45	673
08/09	190	370	97	45	702
09/10	190	456	107	46	799
10/11	192	482	109	55	838
11/12	194	477	90	51	812
12/13	233	434	107	74	848
13/14	190	463	103	66	822
14/15	169	458	110	64	801
15/16	177	463	110	70	820
16/17	176	493	111	75	855
17/18	174	529	77	74	854
18/19	156	503	43	83	785
19/20	158	513	31	81	783
20/21	0	0	0	0	0
21/22	0	0	0	0	0

(1) Edukiera-mugengatik/Por limitaciones de aforo.

22-23 denboraldian musika eskoletarako abonuen salmenta zerbitzua aldatu da, sarrera solteen salmentaren bidez tarifa super murriztuan malgutuz kontzertu guztietarako sarrerak erosteko aukerarekin edo ikaslearen interesekoak diren kontzertuetarako, sarrera guztien batura abonuen zenbateko bera delarik.

En la temporada 22-23 se ha cambiado el servicio de venta de abonos a escuelas de música, flexibilizándolo mediante venta de entradas sueltas a una tarifa super reducida con la posibilidad de comprar entradas para todos los conciertos o hacerlo para los conciertos que sean de interés del estudiante, siendo la suma total de todas las entradas el mismo importe que el abono.

AUDIENTZIA

Jarraian datarren taulan, Orkestrak antolatu eta/edo partaidetutako jardueretarako bertaratzeak jasotzen dira 10 urteko historikoan:

AUDIENCIA PRESENCIAL

Se reflejan en el siguiente cuadro las asistencias, a actividades organizadas y/o participadas por la Orquesta, de un histórico de 10 años:

URTEAK AÑOS	JARDUERA KOP. Nº ACTIVIDADES	BERTARATUAK (1) ASISTENTES (1)
2009	117	139.694
2010	125	144.829
2011	139	153.564
2012	136	140.439
2013	142	139.348
2014	129	122.560
2015	144	131.543
2016	151	142.666
2017	150	132.077
2018	131	123.250
2019	139	132.022
2020	84	48.654
2021	156	68.415
2022	129	95.896

(1) Abonatu guztiak bertaratutzat hartzen dira.
Se supone la asistencia de la totalidad de abonados/as

Abonu-kontzertuen batez besteko okupazioa, egoitza kanpo, %66,47koa izan da azken urtean.

El porcentaje medio de ocupación en los conciertos de abono al margen de la sede del último año ha sido del 66,47%

AUDIENTZIA DIGITALA

2022eko ekitaldian, audientzia digitala honako hau izan da:

AUDIENCIA DIGITAL

En el ejercicio 2022 la audiencia digital ha sido la siguiente

AUDIENCIA DIGITAL YOU TUBE 2022

ABONU DENBORALDIA / TEMPORADA DE ABONO	74.314
EUSKADIKO ORKESTRA MARTXAN	625
BIDEOKLIPAK / VIDEOCLIPS	687.847
MUSIKA GELA / DIDACTICOS	2.908
BESTE BATZUK / OTROS	4.019
GUZTIRA / TOTAL	769.713

DATU EKONOMIKO NAGUSIAK / PRINCIPALES DATOS ECONÓMICOS

- . **Inbertsioak / Inversiones**
- . **Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzak / Subvenciones Gobierno Vasco**
- . **Diru-sarrera propioak / Ingresos propios**
- . **Emaitzak / Resultados**
- . **Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldia / Periodo medio de pago a proveedores**

INBERTSIOAK

Orkestrak urte honetan egindako inbertsioak honela sailka daitezke:

INVERSIONES

Las inversiones que la Orquesta ha realizado en ese año se pueden agrupar como sigue:

	Zenbatekoa (eurotan) Importe (euros)
- Informatika-aplikazioak / Aplicaciones informáticas	702
- Eraikinak eta instalazioak / Edificios e Instalaciones	44.159
- Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	10.021
- Informatika-tresneria / Equipos Informáticos	18.035
- Instrumentos / Instrumentuak	32.189
- Partiturak / Partituras	1.679
- Jantziak / Vestuario	30.006
GUZTIRA / TOTAL	136.791

EUSKO JAURLARITZAREN DIRU LAGUNTZAK

Eusko Jaurlaritzak emandako guztizkoa (hura da Sozietate Publiko honen bazkide bakarra) ustiapen-gastuak finantzatzeko 2022. urtean 8.455.000 euro izan da.

SUBVENCIONES GOBIERNO VASCO

El total concedido por el Gobierno Vasco, socio único al que pertenece esta Sociedad Pública, para financiar gastos de explotación ha ascendido en el año 2022 a 8.455.000 euros.



DIRU SARRERA PROPIOAK

Diru-sarrera propietzat ulertzen dira Sozietatearen jardueran zuzenean sortutakoak

Azken urteetan, datu horiek bilakaera hau izan dute:

INGRESOS PROPIOS

Se entienden por ingresos propios los generados directamente por la actividad de la Sociedad.

La evolución de estos datos en los últimos años ha sido la siguiente:

URTEA AÑO	DIRU SARRERA PROPIOAK INGRESOS PROPIOS	ERKIDEGOAREN EKARPENA APORTACIÓN COMUNIDAD	%
1995	618.880	4.142.825	14,9
1996	705.799	4.267.186	16,5
1997	778.791	4.243.145	18,4
1998	959.113	4.310.459	22,3
1999	927.548	4.531.493	20,5
2000	1.105.201	5.536.524	20,0
2001	1.144.524	5.707.620	19,4
2002	1.125.681	5.841.075	19,3
2003	1.185.683	5.649.515	21,0
2004	1.383.692	5.822.615	23,8
2005	1.339.813	6.281.900	19,6
2006	1.418.944	6.489.912	21,9
2007	1.522.693	7.762.000	19,6
2008	1.659.449	7.550.132	22,0
2009	1.753.450	7.719.150	22,7
2010	1.581.765	7.483.984	21,1
2011	1.608.248	7.075.200	22,7
2012	1.566.413	6.475.994	24,2
2013	1.406.551	6.745.590	20,9
2014	1.321.298	6.331.782	20,9
2015	1.378.303	6.961.976	19,8
2016	1.355.521	7.046.915	19,2
2017	1.481.853	7.374.638	20,1
2018	1.380.568	7.584.681	18,2
2019	1.470.409	7.951.900	18,5
2020	673.535	8.195.000	12,6
2021	1.093.165	8.320.400	13,1
2022	1.544.396	8.455.000	18

DIRU SARRERAK SORTZEKO AHALMENA

Erkidegoaren diru-laguntzak alde batera utzita Sozietateak lortutako diru-sarrera guztien eta Sozietatearen guztiko diru-sarreren arteko lotura portzentuala, kontuan hartu gabe, inola ere, kapitaleko diru-laguntzen edo antzekoen amortizazioa.

1988 ezkerro, bilakaera historiko hau izan du:

CAPACIDAD DE GENERACIÓN DE INGRESOS

Relación porcentual entre el total de ingresos obtenidos por la Sociedad, al margen de las Subvenciones de la Comunidad, y los ingresos totales de la Sociedad, sin considerar, en ningún caso, la amortización de las Subvenciones de capital o similares.

Su evolución histórica desde 1988 es la siguiente:

URTEA AÑO	SORTUTAKO SARRERAK INGRESOS GENERADOS	SARRERAK GUZTIRA INGRESOS TOTALES	%
1988	383.398	2.724.622	14,07
1989	408.310	3.150.361	12,94
1990	535.334	3.594.677	14,89
1991	663.163	4.177.551	15,87
1992	656.924	4.613.922	14,24
1993	660.951	4.721.215	14,00
1994	597.592	4.584.707	13,03
1995	700.041	4.842.865	14,46
1996	801.372	5.068.557	15,81
1997	842.817	5.085.963	16,57
1998	1.046.903	5.357.362	19,54
1999	1.143.858	5.675.411	20,15
2000	1.188.393	6.724.917	17,67
2001	1.405.587	7.113.207	19,76
2002	1.424.100	7.265.175	19,60
2003	1.283.931	6.933.446	18,52
2004	1.474.578	7.297.193	20,02
2005	1.470.122	7.752.022	18,96
2006	1.644.113	8.134.025	20,21
2007	1.696.194	9.458.194	17,93
2008	1.778.091	9.328.223	19,06
2009	1.799.138	9.518.288	18,90
2010	1.603.309	9.087.292	17,64
2011	1.645.887	8.721.087	18,87
2012	1.579.252	8.055.246	19,61
2013	1.409.693	8.155.285	17,29
2014	1.324.630	7.656.413	17,30
2015	1.378.847	8.340.824	16,53
2016	1.355.521	8.403.755	16,12
2017	1.481.853	8.835.848	16,77
2018	1.380.568	8.965.250	15,39
2019	1.470.409	9.449.355	15,56
2020	673.535	9.484.380	11,00
2021	1.093.165	9.561.780	11,32
2022	1.544.396	10.083.760	15,32

EMAITZAK

Urteko kontuetan jasotzen denez, urteko kontuetan azken emaitza -76.346 eurokoa da.

RESULTADOS

Tal como aparece reflejado en las cuentas anuales el resultado final es de -76.345 euros.

**HORNITZAILEEI ORDAINTZEKO BATEZ
BESTEKO ALDIA**

**PERIODO MEDIO DE PAGO A
PROVEEDORES**

	2022 urtea / Año 2022		2021 urtea / Año 2021	
	Zenbalekoa Importe	%	Zenbalekoa Importe	%
Gehieneko legezko epearen barruan / Dentro de plazo máximo legal	2.469.756	97%	2.157.547	99%
Gainerakoa / Resto	86.925	3%	33.010	1%
Ekitaldiko gastu guztiak / Total pagos del ejercicio	2.556.681	100%	2.190.557	100%
PMP ordaintzak gaitutako eguneko / PMP pagos días excedidos	46		46	
Abenduaren 12an legezko gehienekoa gainditzen duten gerorapenak / Aplazamientos que a 31.12 sobrepasan el máximo legal	-		-	

Lanean dihardugu fakturak ordaindu aurreko izapideak eta kontrolak arintzeko, behar adina denbora egon dadin fakturak jasotzeko dataren artean eta ordaintzeko gehieneko dataren artean, indarrean dagoen legeria betetzearen.

Seguimos trabajando en agilizar los trámites y controles previos al pago de las facturas, de manera que haya tiempo suficiente entre la fecha de recepción de las facturas y la fecha máxima de pago con el fin de cumplir con la legalidad vigente.



BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI jaunak eta AITZIBER ATORRASAGASTI CALCEDO andreak, ORQUESTA DE EUSKADI, S.A. sozietateko presidente eta idazkari gisa, hurrenez hurren, adierazten dute beren sinadurak Sozietate horren urteko kontuak eta kudeaketa-txostena (2022ko ekitaldikoak) osatzen dituzten orrialde guztietan estanpatu dituztela

Era berean, gainerako administratzaileak ados daude aipatutako urteko kontuen eta kudeaketa-txostenaren formulazioarekin. Horregatik sinatu dute dokumentu hau.

Don BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI y Doña AITZIBER ATORRASAGASTI CALCEDO, en calidad de presidente y secretaria, respectivamente, de la Sociedad "ORQUESTA DE EUSKADI, S.A." manifiestan que han estampado su firma en todas las hojas que constituyen las cuentas anuales y el informe de gestión de dicha Sociedad correspondientes al ejercicio 2022.

A su vez el resto de administradores dan conformidad a la formulación de las cuentas anuales e informe de gestión citados, firmando el presente documento.

Izp./Fdo.: D. BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI Jna.
LEHENDAKARIA/PRESIDENTE
EUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO

Izp./Fdo.: D. ANDONI ITURBE AMOREBIETA Jna.
LEHENDAKARIORDEA/VICEPRESIDENTE
EUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO

Izp./Fdo.: Doña. AITZIBER ATORRASAGASTI CALCEDO And.
IDAZKARIA/SECRETARIA
EUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO

Izp./Fdo.: D. MARÍA JOSÉ TELLERÍA ETXEBERRIA. And.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
DIPUTACIÓN DE GIPUZKOA / GIPUZKOAKO FORU
ALDUNDIA

Izp./Fdo.: Doña. LOREA BILBAO IBARRA And.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
BIZKAIKO FORU ALDUNDIA / DIPUTACIÓN FORAL DE
BIZKAIA

Izp./Fdo.: Doña. MIREN JOSUNE ARIZTONDO AKARREGI And.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO

Izp./Fdo.: D. JOSÉ ANTONIO ECHENIQUE ECHEVARRÍA Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZAKO OGASUN SAILAK
PROPOSATUTA IZENDATUTAKOA /
NOMBRADO A PROPUESTA DEL DEPARTAMENTO DE
HACIENDA DEL GOBIERNO VASCO

Izp./Fdo.: D. ENRIKE RUIZ DE GORDO Y ALDA Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO

Izp./Fdo.: D. JON BAGÜÉS ERRIONDO Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZAKO OGASUN SAILAK
PROPOSATUTA IZENDATUTAKOA /
NOMBRADO A PROPUESTA DEL DEPARTAMENTO DE
HACIENDA DEL GOBIERNO VASCO

Izp./Fdo.: Dña. ANA MARÍA DEL VAL SANCHO And.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
ARABAKO FORU ALDUNDIA/ DIPUTACIÓN FORAL DE
ALAVA

Izp./Fdo.: D. HERNANDO LACALLE EDESO Jna.
KONTSEILUKIDEA/VOCAL
EUSKO JAURLARITZAKO OGASUN SAILAK
PROPOSATUTA IZENDATUTAKOA /
NOMBRADO A PROPUESTA DEL DEPARTAMENTO DE
HACIENDA DEL GOBIERNO VASCO

Donostia-San Sebastián, 2023ko martxoaren 22a / 22 de marzo 2023.